



Memoria de Actividades  
Annual Report

08

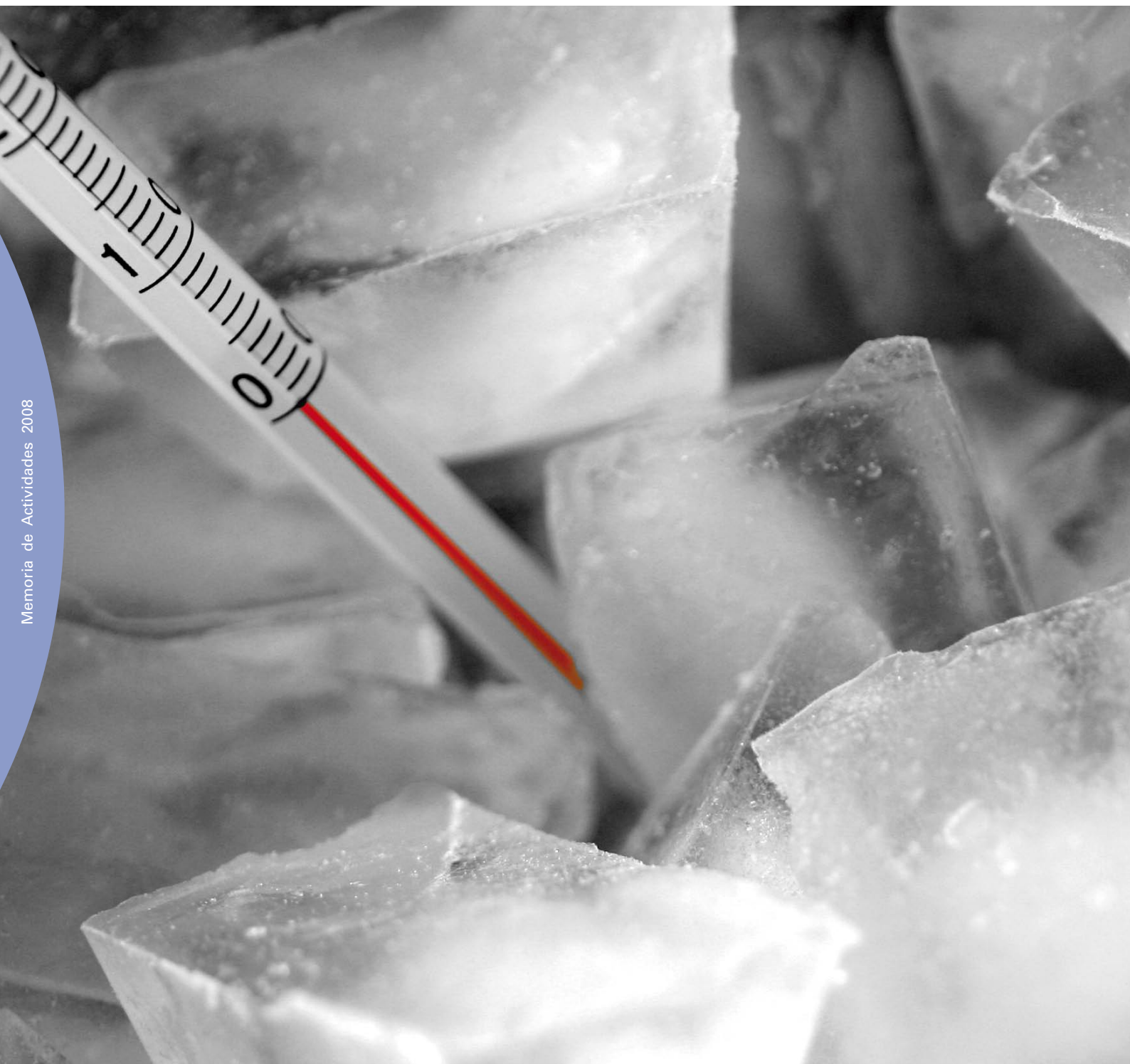




01 Presentación ..... 5 <i>Presentation</i>	03 Programas de Actuación ..... 19 <i>Action Programs</i>
02 La Fundación Española ..... 9 para la Ciencia y la Tecnología <i>The Spanish Foundation for Science and Technology</i>	3.1 Política Científica y Tecnológica ..... 20 <i>Science and Technology Policy</i>
2.1 Objetivos Estratégicos ..... 10 <i>Strategic Objectives</i>	3.2 Ciencia y Sociedad ..... 28 <i>Society Science</i>
2.2 Estructura y Organización ..... 12 <i>Structure and organisation</i>	3.3 Servicios de apoyo a la I+D+i ..... 50 <i>R&amp;D&amp;I Support Services</i>



04 Publicaciones y webs ..... 57	05 Convenios y colaboraciones ..... 65
<i>Publications &amp; Web Sites</i>	<i>Cooperation Agreements and Collaboration</i>
Divulgación ..... 58	
<i>Dissemination</i>	
Política Científica ..... 59	
<i>Science Policy</i>	
Guías y manuales ..... 61	
<i>Guides and Manuals</i>	
Estudios e informes ..... 61	
<i>Studies and Reports</i>	
Webs ..... 62	
<i>Web Sites</i>	
	06 Información financiera ..... 73
	<i>Financial data</i>



## Presentación

### *Presentation*

La Fundación Española para la Ciencia y la Tecnología (FECYT) presenta su memoria de actividades. Esta publicación recoge sus objetivos estratégicos, las líneas de trabajo y acciones realizadas, los resultados obtenidos y los datos económicos correspondientes al ejercicio de 2008.

La FECYT es una fundación pública que fue creada en 2001 como una herramienta del sistema nacional de generación del conocimiento y transferencia tecnológica. Durante 2008, tras la creación del Ministerio de Ciencia e Innovación, la FECYT se colocó en el organigrama del Ministerio como un instrumento capital y pasó a depender de la Ministra, lo que supuso un cambio de calado importante en la trayectoria de fundación. Con este nuevo enfoque, el trabajo de la fundación se concentró en poner en valor sus mejores proyectos y en convertirse en una herramienta de integración entre ciencia e innovación.

The Spanish Foundation for Science and Technology (FECYT) presents its annual report. This document includes the Foundation's strategic objectives, lines of work and action taken, the results obtained and economic data referring to 2008.

FECYT is a public foundation which was created in 2001 as a tool for the national system of knowledge and technological transfer generation. In 2008, FECYT became part of the organisational framework of the recently created Spanish Ministry of Science and Innovation as a capital instrument and since then has been attached to the Ministry, which has led to a significant change in the direction of the foundation. With this new focus, the foundation has concentrated on making use of its best projects to become an integrating force between science and innovation.



Entre los objetivos estratégicos de la FECYT se encuentra contribuir a la orientación de las políticas para el progreso científico y tecnológico. Para ello la fundación cuenta con una línea de trabajo dedicada al análisis, seguimiento y prescripción en materia de ciencia e innovación. Dentro de esta línea de trabajo se elaboran informes y estudios, tanto de tipo general como sectorial, que detecten e identifiquen las necesidades y déficits existentes en el Sistema español de ciencia y tecnología.

Entre otras actuaciones, FECYT elaboró el Programa de Trabajo anual, contemplado dentro del VI Plan Nacional de I+D+I 2008-2011, como la herramienta de planificación y programación a corto plazo de la política de ciencia y tecnología; realizó trabajos de apoyo para la revisión de la ley de la ciencia; publicó informes clave para el desarrollo de la política científica, como SISE 2008 (revisión del cumplimiento de los indicadores contemplados para ese año en el Plan Nacional), así como estudios de referencia de indicadores de I+D+I, como el *Panel de Innovación Tecnológica (PITEC)*.

Otro de los objetivos estratégicos de la fundación es integrar y coordinar la información científica. En esta línea de actuación, FECYT desarrolla y coordina un conjunto de plataformas informáticas especializadas que dan apoyo a los diferentes agentes del Sistema Español de Ciencia y Tecnología. La más relevante es la Web of Knowledge (WOK), una plataforma que integra una amplia colección de bases de datos bibliográficas, citas y referencias de publicaciones de carácter científico y tecnológico, esenciales para la investigación y para el reconocimiento de los esfuerzos y avances realizados por la comunidad científica y tecnológica.

Como parte de la gestión de esta línea de actuación se llevó a cabo la actividad Apoyo a las Revistas Científicas Españolas (ARCE), que entre 2006 y 2008 ha logrado que el número de revistas españolas incluidas en la Web of Knowledge se duplique, situándose en 140.

Para cumplir con su objetivo estratégico de fomentar la difusión y divulgación del conocimiento científico, FECYT cuenta con una herramienta fundamental: la convocatoria pública de ayudas, que en 2008 estuvo dotada con 4 millones de euros. La Convocatoria dispuso de una línea específica de financiación para actividades enmarcadas en el Año Internacional del Planeta Tierra 2008.

One of the strategic objectives of FECYT is to help guide policy for scientific and technological progress. In order to achieve this, one of the lines of work of the Foundation is devoted to analysis, monitoring and formulating in the field of science and innovation. Within this line of work, reports and both general and sector-specific studies are undertaken to detect and identify the needs and deficiencies of the Spanish science and technology system.

Among other actions, FECYT prepared an annual Work Schedule as part of the 6th National R&D&I Plan (2008-2011), as a tool for the short-term planning and programming of science and technology policy; the Foundation carried out support work in the review of the Science Act; published key reports for the development of science policy, such as SISE 2008 (a review of the accuracy of the indicators included in the National Plan for that year), as well as benchmark research on R&D&I indicators such as the Panel of Technological Innovation (PTI).

Another strategic objective of the Foundation is to integrate and coordinate scientific information. In this line of work, FECYT develops and coordinates a series of specialised computing platforms that assist the various stakeholders in the Spanish Science and Technology System. The most important is the Web of Knowledge (WOK), a platform that integrates a broad collection of bibliographical data bases, quotes and references from journals on science and technology, essential for research and to acknowledge the effort and progress made by the scientific and technological community.

As part of the work in this area, the Foundation began its Support of Spanish Scientific Journals, managing to double the number of Spanish journals included in the Web of Knowledge between 2006 and 2008, reaching 140.

In order to achieve the strategic objective of promoting awareness and the publication of scientific knowledge, FECYT has a fundamental tool: public calls for proposals, which in 2008 were endowed with a total of four million Euros. The aid included a specific funding line for activities within the framework of the International Year of Planet Earth 2008.



La FECYT puso en marcha actuaciones dirigidas a distintos públicos. Participó en ferias de la ciencia y congresos, editó publicaciones de divulgación científica y coordinó a nivel estatal la Semana de la ciencia, el acontecimiento anual más importante en el ámbito de la divulgación científica. También continuó su apoyo a las estructuras de divulgación, difusión e información científica, —como la red de unidades de cultura científica, la red de museos de ciencia y tecnología o el Servicio de Información y Noticias Científicas (SINC)— y puso en marcha acciones encaminadas a favorecer el desarrollo de vocaciones científicas en los jóvenes, como el programa de Estancias Científicas de Verano (ESCIVE), dirigido a adolescentes, y publicó material de apoyo para docentes.

Otra actuación clave durante 2008 fue la elaboración de la IV Encuesta de Percepción Social de la Ciencia y la Tecnología. Se realizaron 7.350 entrevistas, con un mínimo de 400 en cada comunidad autónoma. Los resultados de la encuesta, publicados a principios de 2009, indicaban que en España ha aumentado significativamente la cantidad de personas que creen que la ciencia tiene más beneficios que perjuicios y ha disminuido el número de personas que manifiesta que la ciencia no le interesa.

Por último, solo queda citar algunos proyectos con los que FECYT apoya la internacionalización de la ciencia y la tecnología españolas y fomenta la participación española en programas europeos e internacionales: Las ERANETS, que nacieron en el VI Programa Marco de la Unión Europea con el objetivo de apoyar la coordinación y apertura de los programas de investigación en los distintos Estados Miembros, y la Oficina Europea, cuya función es potenciar la coordinación de la Política Científica y Tecnológica Europea.

La Memoria 2008 trata de ser una buena muestra de todo ese amplio y variado trabajo que ha realizado la FECYT durante 2008. Además de incluir las acciones llevadas a cabo dentro de cada línea de actuación, la memoria también recoge todas las publicaciones, los convenios firmados y datos económicos.

FECYT embarked on projects targeting different sectors of society, participating in science fairs and conferences, editing science journals as well as coordinating the Science Week on a national scale, the most important annual event on the science awareness calendar. FECYT also continued to back science publication, awareness and information frameworks - such as the network of science culture units, the network of science and technology museums and the Scientific Information and News Service (SINC) — and set in motion projects aimed at fostering the development of scientific professions among young people, such as the Summer Science Camp programme, aimed at teenagers, as well as publishing support material for teachers.

The 4th Survey of Public Perception of Science and Technology was another key action undertaken in 2008. Some 7,350 interviews were conducted, with a minimum of 400 in each Autonomous Region of Spain. The results of the survey, published at the beginning of 2009, indicated that the number of people in Spain who believe that science does more good than harm has increased significantly, while the number of people who stated that they were not interested in science has decreased.

Lastly, it is worth mentioning some of the projects through which FECYT supports the internationalisation of Spanish science and technology and promotes Spain's participation in European and international programmes: The ERANETS were created under the umbrella of the 6th European Union Framework Programme with the intention of boosting the coordination and creation of research programmes in the various Member States, while the European Office works towards increasing the coordination of European Science and Technology Policy.

This report is intended to be a good representation of the wide range of work that FECYT carried out in 2008. Apart from including the action taken in each area, the report also details all publications, cooperation agreements signed and economic data.





## La Fundación Española para la Ciencia y la Tecnología *The Spanish Foundation for Science and Technology*

La Fundación Española para la Ciencia y la Tecnología (FECYT) es una fundación del sector público creada por acuerdo del Consejo de Ministros del 27 de abril de 2001, calificada como docente por Orden Ministerial de 12 de septiembre de 2001 e inscrita en el Registro de Fundaciones del Ministerio de Educación con el número 577.

The Spanish Foundation for Science and Technology (FECYT) is a public foundation created following Cabinet approval on 27th April, 2001 and described as educational by the Ministerial Order of 12th September, 2001. FECYT is registered at the Foundations Register of the Spanish Ministry of Education under number 577.

## 2.1 Objetivos Estratégicos

### Strategic Objectives

La FECYT es una entidad dependiente del Ministerio de Ciencia e Innovación, con autonomía funcional y opera con el objeto de prestar un servicio continuado y flexible al sistema español de ciencia-tecnología-empresa. Entre sus objetivos estratégicos se encuentran:

- Contribuir a la orientación de las políticas para el progreso científico y tecnológico, mediante el seguimiento continuo del avance y de la eficacia de las políticas de apoyo a la investigación y desarrollo (I+D) en los diferentes ámbitos de actuación en España y de su adaptación al entorno. Además, se evalúa el impacto científico y socio-económico, así como la eficacia de las medidas empleadas.

FECYT is attached to the Spanish Ministry of Science and Innovation, but is run independently and aims to provide an ongoing and flexible service to the Spanish Science, Technology and Business System. The Foundation's strategic objectives include the following:

- Contribute to guiding policymaking towards scientific and technological progress by constantly monitoring the advances and effectiveness of policies aimed at boosting Research and Development (R&D) in the different spheres of activity in Spain and their adaptation to the environment. Furthermore, FECYT evaluates the scientific and socioeconomic impact of the measures implemented, as well as their effectiveness.





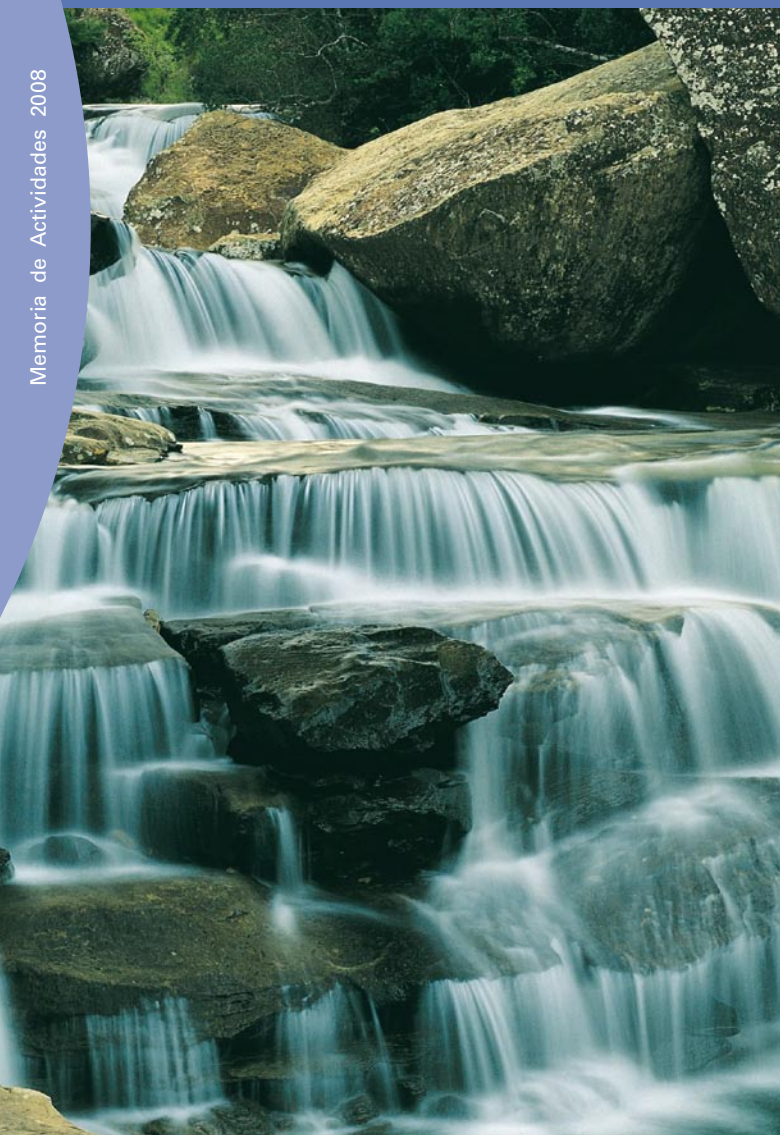
- Contribuir a la mejora de la articulación del sistema español de ciencia y tecnología, por medio de acciones de intermediación entre los agentes del Sistema de Ciencia, Tecnología e Innovación e impulsando iniciativas que propician la transferencia de conocimiento y tecnología.
- Fomentar la difusión y divulgación del conocimiento científico, haciendo partícipe a la sociedad de los resultados de la I+D e innovación. Con este fin, la Fundación desarrolla actividades dirigidas a poner de relieve el papel de la ciencia, la tecnología y la innovación en la economía y en la sociedad, así como a promover actividades de difusión y divulgación que puedan ser desarrolladas por los generadores de ciencia y tecnología para dar a conocer sus propios hallazgos a la sociedad.

- Contribute to improving the formation of the Spanish science and technology system, by means of intermediating between stakeholders of Science, Technology and Innovation and fostering initiatives that are conducive to knowledge and technology transfers.
- Promote the dissemination and publication of scientific knowledge by involving society in the results of R&D and innovation. In order to achieve this, the Foundation carries out activities aimed at highlighting the role of science, technology and innovation in the economy and society, as well as promoting dissemination and publication activities that can be undertaken by those who generate science and technology in order to inform society of their findings.



## 2.2 Estructura y organización

### Structure and organisation



#### Patronato

Es el órgano de gobierno, dirección, administración y representación de la Fundación. En él están representados: el Ministerio de Ciencia e Innovación, las Secretarías de Estado de Investigación y Universidades, los organismos públicos de investigación y el Centro para el Desarrollo Tecnológico e Industrial (CDTI)

#### Presidenta

**Cristina Garmendia**  
Ministra de Ciencia e Innovación

#### Vicepresidencias

**Vicepresidencia Primera**  
**Carlos Martínez**  
Secretario de Estado de Investigación

**Vicepresidencia Segunda**  
**Mariús Rubiralta**  
Secretario de Estado de Universidades

#### Board of Trustees

The Board of Trustees is the body that governs, directs, manages and represents the Foundation. The following institutions are represented: the Spanish Ministry of Science and Innovation, the Secretary of State for Research and Universities, public research organisations and the Centre for the Development of Industrial Technology (CDTI).

#### Chair

**Cristina Garmendia**  
Spanish Minister of Science and Innovation

#### Vice-Chairs

**Vice-chair**  
**Carlos Martínez**  
Secretary of State for Research

**Assistant Vice-chair**  
**Mariús Rubiralta**  
Secretary of State for Universities



## Vocales

**María Teresa Gómez Condado**  
Subsecretaria de Ciencia e Innovación

**Jose Manuel Fernández de Labastida**  
Secretario General de Política Científica y Tecnológica

**Jorge Barrero**  
Director del Gabinete de la Ministra

**Rafael Rodrigo Montero**  
Presidente del CSIC

**Maurici Lucena**  
Director General del CDTI

**Francisco Tomas Vert**  
Rector de la Universidad de Valencia

## Board Members

**María Teresa Gómez Condado**  
Undersecretary of Science and Innovation

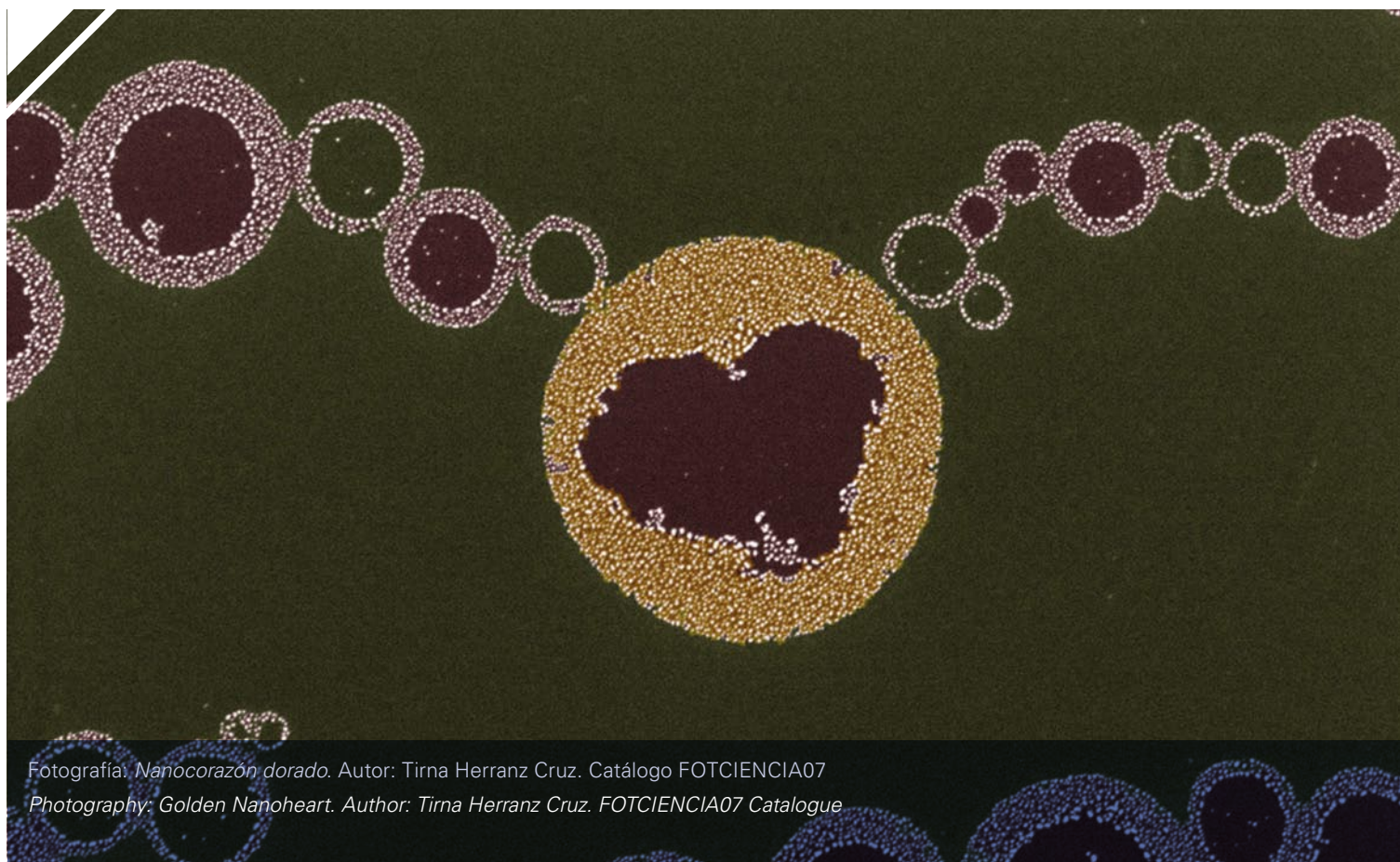
**Jose Manuel Fernández de Labastida**  
Secretary General of Science and Technology Policy

**Jorge Barrero**  
Director of the Minister's Office

**Rafael Rodrigo Montero**  
Chair of the Spanish National Research Council (CSIC)

**Maurici Lucena**  
Director General of CDTI

**Francisco Tomas Vert**  
Rector of the University of Valencia



Fotografía: *Nanocorazón dorado*. Autor: Tirna Herranz Cruz. Catálogo FOTCIENCIA07

Photography: *Golden Nanoheart*. Author: Tirna Herranz Cruz. FOTCIENCIA07 Catalogue



## Junta Rectora

Es el órgano ejecutivo de la Fundación. Está formada por los siguientes miembros:

### Presidenta

**Teresa Gómez Condado**  
Subsecretaria de Ciencia e Innovación

### Miembros

**Jorge Barrero Fonticoba**  
Director del Gabinete de la Ministra

**José Manuel Fernández de Labastida**  
Secretario General de Política Científica y Tecnológica

## Executive Committee

The Executive Committee is the Foundation's executive body and is made up of the following members:

### Chair

**Teresa Gómez Condado**  
Undersecretary of Science and Innovation

### Committee Members

**Jorge Barrero Fonticoba**  
Director of the Minister's Office

**José Manuel Fernández de Labastida**  
Secretary General of Science and Technology Policy







## Dirección

Es el órgano de gestión y administración para la toma de decisiones consensuadas en el ámbito de la FECYT.

**Juan Tomás Hernani**  
Director General

**Alfonso Beltrán García-Echániz**  
Director General Adjunto

## Chief Executive Office

The Chief Executive Office is the management and administrative body for the consensual decision making that affects FECYT.

**Juan Tomás Hernani**  
General Manager

**Alfonso Beltrán García-Echániz**  
Associate Managing Director



**Beatriz Alonso**  
Directora Financiera

**Iker Etxebarria**  
Director de Tecnología y Sistemas

**Fernando Mateos Morán**  
Jefe del Departamento de Comunicación de la Ciencia  
y la Innovación

**Víctor Manuel Díaz Benito**  
Jefe del Departamento de Estudios

**Cecilia Cabello Valdés**  
Jefa del Departamento de Gestión Integrada de la Infor-  
mación Científica

**Beatriz Alonso**  
Chief Financial Officer

**Iker Etxebarria**  
Director of Technology and Systems

**Fernando Mateos Morán**  
Head of the Science and Innovation Communication  
Department

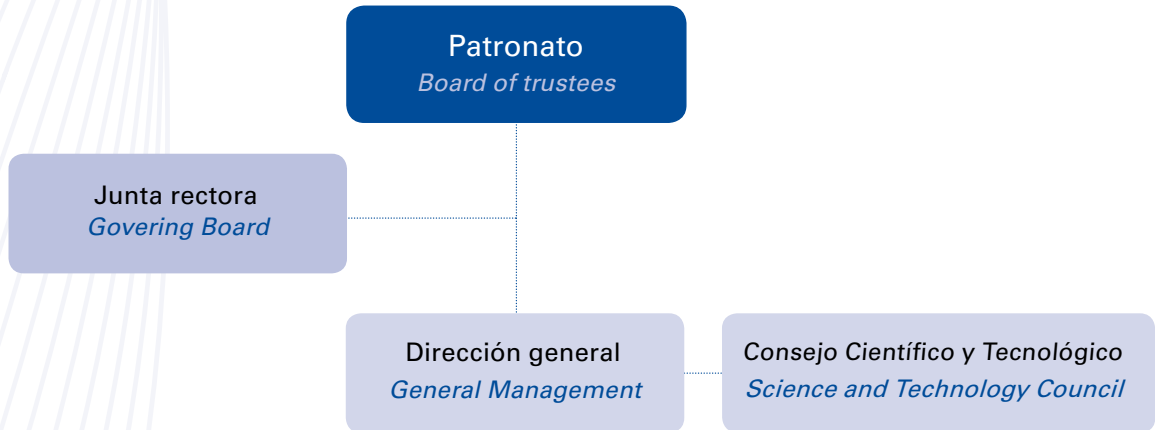
**Víctor Manuel Díaz Benito**  
Head of the Research Department

**Cecilia Cabello Valdés**  
Head of the Department of Integrated Management  
of Scientific Information



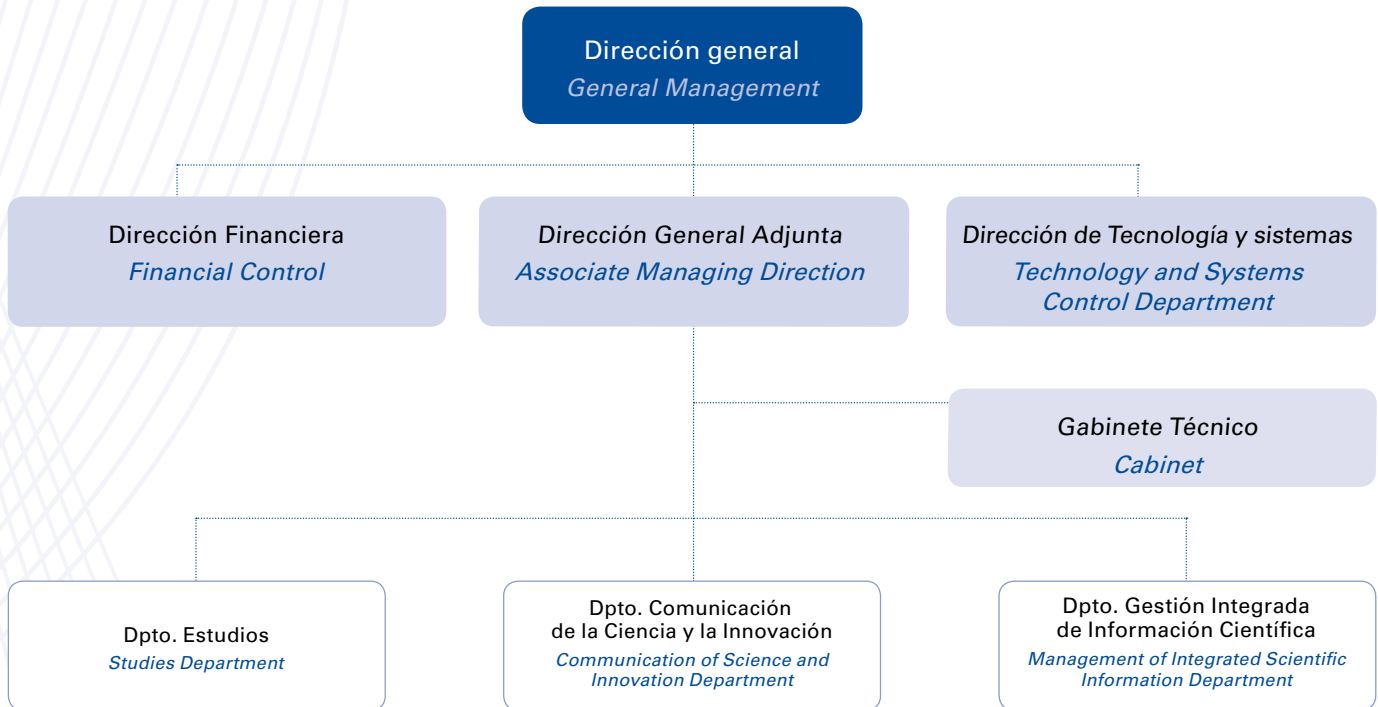
**Estructura**

**Structure**



**Organización\*\***

**Organisation\*\***

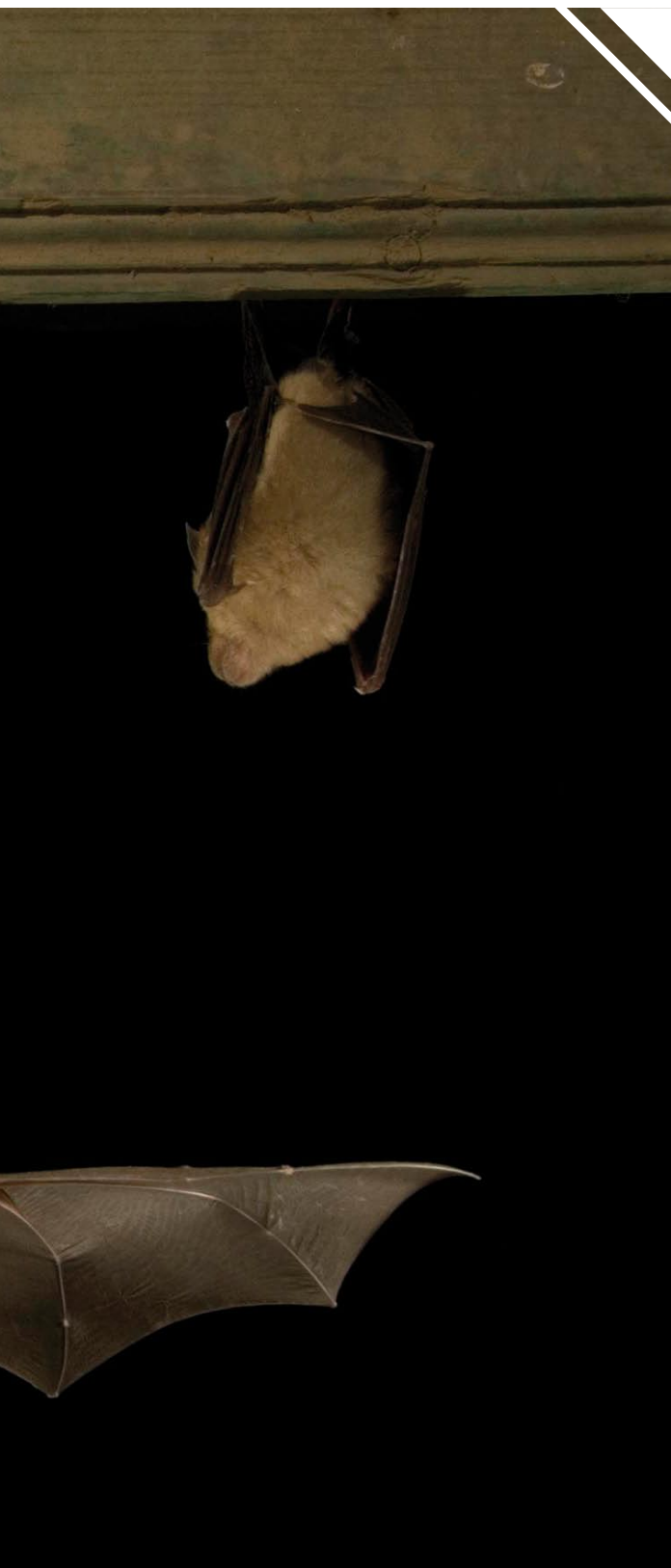


\*\* Organigrama aprobado en la reunión del Patronato del 1 de diciembre de 2008

\*\* Organisation chart approved at Board of Trustees meeting on 1st December, 2008







Programas de actuación  
*Action Programs*

### 3.1 Política Científica y Tecnológica

## Science and Technology Policy

El objetivo del departamento de Apoyo a la Política Científica y Tecnológica de la FECYT es el de dar soporte técnico-administrativo a los órganos de decisión de la política científica y tecnológica en materia de investigación e innovación.

Este departamento realiza actividades para mejorar los instrumentos existentes relativos al establecimiento de canales formales de comunicación que favorezcan la coordinación y cooperación en la definición de las estrategias y en el diseño y puesta en marcha de programas de actuación, así como la realización de actividades de seguimiento y evaluación que garanticen la máxima transparencia del gasto público y determinen la efectividad de los programas desarrollados para el fomento de la I+D, y la participación en los ejercicios de planificación.

The aim of the Department of Science and Technology Policy Support at FECYT is to provide science and technology policymaking bodies with technical and administrative support on research and innovation issues.

This department performs activities aimed at enhancing the existing instruments related to creating official channels of communication that boost coordination and cooperation when it comes to defining strategies, designing plans of action and setting them in motion, as well as monitoring and evaluation activities in order to guarantee maximum transparency of public expenditure and determine the effectiveness of the programmes that have been developed to foster R&D and participation in planning exercises.

Fotografía: *Aguas residuales, aguas termales.*  
Autor: Álvaro Sánchez Montañés  
Catálogo FOTCIENCIA07

Photography: *Sewage water, thermal water.*  
Author: Álvaro Sánchez Montañés. FOTCIENCIA07 Catalogue

## Planificación y programación de la política de I+D+I

### Programa de Trabajo 2009 del Plan Nacional de I+D+I 2008-2011

Durante 2008, FECYT elaboró el Programa de Trabajo anual, contemplado dentro del VI Plan Nacional como la herramienta de planificación y programación a corto plazo de la política de ciencia y tecnología. Dicho programa incluye información sobre las convocatorias públicas, principalmente sobre el calendario previsto, con indicación de las fechas previstas de publicación y de los plazos de presentación de propuestas, la distribución económica del presupuesto y los organismos de gestión de cada una de las actuaciones. El Programa de Trabajo se emplea como instrumento de actualización dinámica tanto de los contenidos del Plan Nacional de I+D+I como de los objetivos, prioridades y actuaciones financiadas por la Administración General del Estado.

El objetivo del Programa de Trabajo es convertirse en una guía útil que facilite la mayor y más eficaz participación e interrelación de los agentes del Sistema Español de Ciencia, Tecnología y Empresa (tanto los gestores como los beneficiarios de las ayudas), mediante la identificación y descripción de las actividades de I+D+I que se prevén convocar durante el año siguiente.

El Programa de Trabajo 2009 presenta información sobre las novedades y los nuevos instrumentos y actuaciones diseñados en el VI Plan Nacional.

### Revisión de la Ley de la Ciencia

La FECYT ha realizado trabajos de apoyo para la revisión de la Ley 13/1986 de Fomento y Coordinación General de la Ciencia y la Tecnología (Ley de la Ciencia) a través de su participación en las tareas de secretaría del grupo de trabajo creado por ORDEN IN/1933/2008, de 2 de julio, para asistir al Ministerio de Ciencia e Innovación en el estudio y la elaboración de un borrador de anteproyecto de ley de fomento de la investigación científica y el desarrollo tecnológico.

Adicionalmente, la FECYT ha participado en la coordinación de las Jornadas de debate sobre la nueva ley de la ciencia y la tecnología, celebradas el 9 y 10 de octubre de 2008.

## Planning and Programming of R&D&I Policy

### 2009 Work Schedule of the 2008-2011 National R&D&I Plan

In 2008, FECYT compiled an annual Work Schedule as part of the 6th National Plan as a short term planning and programming tool for science and technology policy. This schedule includes information on public calls for proposals, mainly addressing the dates of publication and deadlines for presenting proposals, the economic distribution of the budget and the organisations in charge of managing each activity. The Work Schedule is used as a dynamic tool to update the contents of the National R&D&I Plan, including its objectives, priorities and the projects financed by the Spanish government.

The aim of the Work Schedule is to become a useful guide that facilitates greater and more effective participation and interaction among stakeholders in the Spanish Science, Technology and Business System (both those in charge of and those who receive the aid), by identifying and describing the R&D&I proposals that are planned to be called for during the course of the following year.

The 2009 Work Schedule presents the latest news and the new instruments and activities designed within the 6th National Plan.

### Review of the Science Act

FECYT has performed support work for the review of the Promotion and General Coordination of Science and Technology Act (Science Act) 13/1986 through participation in the secretarial tasks of the work group created by ORDER IN/1933/2008, of 2nd July to aid the Ministry of Science and Innovation in the study and elaboration of a draft bill promoting scientific research and technological development.

In addition, FECYT helped to organise the Conference held on 9th and 10th October, 2008 to discuss the new science and technology act.

## Coordinación interministerial e interregional

Durante el año 2008 la Fundación Española para la Ciencia y la Tecnología ha colaborado en diferentes actuaciones de apoyo relacionadas con la definición de líneas de política científica y tecnológica, orientadas a mejorar el funcionamiento del Sistema.

### Apoyo y asesoramiento a la CICYT

En cuanto a la coordinación interministerial, la FECYT ha apoyado, a través de la ejecución de tareas técnicas y administrativas, a todos los órganos dependientes de la CICYT, especialmente al Comité de Apoyo y Seguimiento (CAS) de la Comisión Interministerial de Ciencia y Tecnología (CICYT), mientras duró su cometido.

Por lo que se refiere a la coordinación interregional, la FECYT ha colaborado en la elaboración del orden del día, preparación y envío de documentación para las dos reuniones que ha celebrado el Grupo de Trabajo Permanente del Consejo General de la CICYT.

La FECYT también colaboró y dio cobertura a la reunión celebrada por el Grupo de Trabajo del Consejo Asesor para la Ciencia y la Tecnología de la CICYT el 4 de febrero de 2008, en la que se realizó una presentación sobre el seguimiento del Plan Nacional de I+D+I (2008-2011).

## Interministerial and Interregional Coordination

In 2008 the Spanish Foundation for Science and Technology collaborated in various support actions related to the definition of science and technology policy lines aimed at improving the performance of the System.

### Support and Advisory Services for CICYT

As regards interministerial coordination, FECYT provided support, by performing technical and administrative tasks, for all the bodies dependent on CICYT, particularly the Support and Monitoring Committee of the Interministerial Commission of Science and Technology, throughout its commitment.

In reference to interregional coordination, FECYT has collaborated in the elaboration of the agenda, preparation and sending of documentation for the two meetings the Permanent Work Group of the CICYT General Council has held.

FECYT also collaborated and covered the meeting held by the Work Group of the CICYT Advisory Council for Science and Technology held on 4th February, 2008, where a presentation was made on the monitoring of the National R&D&I Plan (2008-2011).







Fotografía: *En total oscuridad*. Autor: Roberto Romero Lacalle. Catálogo FOTCIENCIA07

Photography: *Absolute darkness*. Author: Roberto Romero Lacalle. FOTCIENCIA07 Catalogue

03

23

Programas de Actuación  
Action Programs

## Seguimiento y evaluación de las acciones financiadas con fondos públicos y privados

El Sistema Integral de Seguimiento y Evaluación, SISE, es el instrumento identificado en el Plan Nacional de I+D+I para el control de sus programas, el cumplimiento de sus objetivos y prioridades y la eficacia y eficiencia de las actuaciones. Dicho Sistema contempla el desarrollo de actuaciones de seguimiento y evaluación del Plan en todas sus fases, desde su diseño hasta el impacto de las actividades llevadas a cabo, pasando por la cobertura de los programas e incluso la evaluación de las propias convocatorias (<http://sise.fecyt.es>).

### Memoria de actividades de I+D+I 2007

Elaboración de la Memoria de Actividades de I+D+I de 2007, que es la memoria anual relativa al cumplimiento del Plan Nacional, documento que debe ser aprobado por la Comisión Delegada de I+D+I, que debe ser presentada al Gobierno para su aprobación y posterior elevación a las Cortes y que comprende el análisis de los datos de las convocatorias de 2007 de la Administración General del Estado, la información sobre las actividades realizadas por los Organismos Públicos de Investigación y la intervención de las CCAA en el fomento de las actividades de I+D+I.

## Monitoring and Evaluation of Action Financed with Public and Private Funds

The Integral Monitoring and Evaluation System (IMES) is the tool identified in the National R&D&I Plan to control its programmes, the achievement of objectives and priorities and the effectiveness and efficiency of actions taken. This System considers the development of the Plan's monitoring and evaluation actions in all their stages, from design to the impact of activities undertaken including the coverage of programmes and even the evaluation of public calls for proposals themselves (<http://sise.fecyt.es>).

### 2007 R&D&I Report

Preparation of the 2007 R&D&I Report, which is the annual report on the fulfillment of the National Plan. The report must be approved by the R&D&I Delegate Commission and presented to the Government in order to be approved and later sent to Parliament. It includes an analysis of the data from the public calls for proposals made by the Spanish government in 2007, information regarding the activities carried out by Public Research Organisations and the involvement of Autonomous Regions in the promotion of R&D&I activities.

## Informe SISE 2008

El informe SISE 2008 es un documento de síntesis que realiza una revisión del cumplimiento de los indicadores contemplados para ese año en el Plan Nacional, los recursos presupuestarios consignados en los presupuestos generales del estado y empleados para financiar los principales programas de actuación, así como un análisis de las principales modalidades de participación. Contiene un capítulo específico de recomendaciones para la mejora de los instrumentos del Plan Nacional.

Para la elaboración del Informe SISE 2008, primero se identificaron expertos en las distintas áreas del conocimiento que pudieran configurar las comisiones de análisis del Plan Nacional y las de programas. Se identificaron 230 expertos pertenecientes a todas las disciplinas científicas, representativos tanto del sector público como privado.

## 2008 SISE Report

The 2008 SISE Report is a summary that reviews the accuracy of the indicators included that year in the National Plan, the resources set aside in the Spanish Government Budget and used to finance the main plans of action, as well as an analysis of the primary modes of participation. It contains a chapter that is specifically devoted to recommendations aimed at improving the instruments in the National Plan.

In order to prepare the 2008 SISE Report, firstly experts in the different fields of knowledge were identified to make up the commissions to analyse the National Plan and its programmes. Some 230 experts from all scientific disciplines, representing both the public and private sector, were identified.



## Indicadores

En lo que respecta a indicadores, el departamento de Política Científica ha realizado el seguimiento de los indicadores del Plan Nacional de I+D+I, de INGENIO 2010 y de los indicadores del Sistema de Ciencia y Tecnología. Elaboración de fichas con los principales indicadores, el análisis de las tendencias y la comparación internacional.

## Seguimiento del Programa de Trabajo 2008 del Plan Nacional de I+D+I 2008-2011

Los Informes de Seguimiento del Programa de Trabajo de 2008 tienen como objeto comprobar el grado de ejecución de las actuaciones programadas, mediante un análisis exhaustivo de todas las convocatorias de apoyo a la I+D publicadas por la Administración General del Estado, comprobando las desviaciones producidas sobre las previsiones realizadas.

La FECYT ha realizado un seguimiento de las convocatorias publicadas en 2007-2008 relativas al Programa de Trabajo de 2008, y ha hecho un análisis comparado de distintas variables (número de convocatorias publicadas, fecha de publicación, financiación comprometida...) entre las previsiones y las publicaciones con el fin de detectar las desviaciones producidas en el cumplimiento dado a los acuerdos adoptados por la CICYT con la aprobación del Programa de Trabajo.

Como resultado de todo ello, se ha elaborado el Informe de Seguimiento del Programa de Trabajo del Primer Semestre de 2008 y el *Informe de Seguimiento del Programa de Trabajo del Segundo Semestre de 2008*.

## Indicators

As far as indicators are concerned, the Department of Science Policy monitored the indicators in the National R&D&I Plan, in INGENIO 2010 and the indicators in the Science and Technology System. Technical information sheets were prepared with the main indicators, an analysis of trends and an international comparison.

## Monitoring the 2008 Work Schedule of the 2008-2011 National R&D&I Plan

The 2008 Work Schedule Monitoring Reports are aimed at verifying to what extent the scheduled activities have been accomplished by means of a thorough analysis of all public calls for proposals in support of R&D published by the Spanish Government, identifying any deviations from the initial forecasts.

FECYT has monitored the public calls for proposals made in 2007-2008 related to the 2008 Work Programme and has performed a comparative analysis of different variables (number of public calls, date published, funding set aside...) between the forecasts and the publications in order to detect any deviations that may have occurred in terms of compliance with the agreements made by CICYT following the approval of the Work Schedule.

As a result of the above, the Work Schedule Monitoring Report for the first half of 2008 and the *Work Schedule Monitoring Report for the second half of 2008* have been prepared.





## Estudios relacionados con indicadores de I+D+I

Durante 2008, el departamento de Política científica ha elaborado y publicado los siguientes informes:

- *Indicadores del Sistema Español de Ciencia y Tecnología 2007*. Ofrece información sintetizada sobre el estado de situación del sistema científico-tecnológico nacional y su evolución más reciente, utilizando para ello las principales magnitudes macroeconómicas. Además, refleja el creciente proceso de regionalización de las actividades de I+D+I y ofrece información sobre el esfuerzo realizado por las distintas Comunidades Autónomas en esta materia. Esta publicación proporciona datos cuantitativos sobre los recursos económicos y humanos con que cuenta el sistema español de ciencia y tecnología y sobre los resultados de las actividades de investigación científica, desarrollo e innovación tecnológica en España.
- *Panel de Innovación Tecnológica – PITEC*. Editado y publicado en el marco del acuerdo de colaboración con COTEC, tiene como objetivo ofrecer al colectivo investigador un instrumento de análisis estadístico de la actividad de innovación de las empresas españolas, a partir de los datos y la colaboración prestada por el Instituto Nacional de Estadística (INE).

## Studies Related to R&D&I Indicators

In 2008, the Department of Science Policy compiled and published the following reports:

- *Indicators of the Spanish Science and Technology System 2007*. This report provides summarised information on the situation of the national scientific-technological system and recent developments, using the main macroeconomic variables for this purpose. Furthermore, it reflects the increasing regionalisation of R&D&I activities and provides information on the effort made by the various Autonomous Regions in this area. This publication provides quantitative data on the economic and human resources the Spanish science and technology system has and the results of scientific research, development and technological innovation activities in Spain.
- *Panel of Technological Innovation*. Edited and published as part of the cooperation agreement with COTEC, this report aims to provide researchers with an instrument for statistical analysis of innovation activity among Spanish firms, based on data and the cooperation of the Spanish National Institute of Statistics (INE).







- *Informe sobre la Política de Gasto en Actividades de I+D+I en los Presupuestos Generales del Estado 2008.* Este informe presenta un análisis que tiene como objetivo profundizar en el esfuerzo público de gasto en I+D como elemento clave para el incremento de la competitividad y la creación de bienestar.
- *Veinte años del Plan Nacional de I+D+I: Su evolución instrumental y financiera.* Con motivo del vigésimo aniversario de la aprobación del primer Plan Nacional de I+D (1988), el departamento de Política científica de la FECYT ha realizado el estudio *Veinte años del Plan Nacional de I+D+I: Su evolución instrumental y financiera* sobre la evolución del Sistema Español de Ciencia y Tecnología a través del diseño de las Políticas de I+D contempladas en los seis planes nacionales puestos en marcha en este periodo.

En dicho estudio se hace un repaso de la evolución del Plan Nacional desde sus orígenes hasta la formulación de su VI edición para el periodo 2008-2011: el inicio de su andadura en 1988; la inclusión de nuevos actores en 1992 y de nuevos instrumentos en 1996 y la llegada de la innovación como hecho diferencial en 2000. En 2004 se incorpora la cultura del seguimiento y la evaluación y, finalmente, el nuevo planteamiento rupturista, con el cambio de su estructura, en el Plan Nacional de I+D+I 2008-2011.

Igualmente, se hace un repaso a la financiación del Plan Nacional de I+D+I a través de los Presupuestos Generales del Estado.

- *Report on Expenditure Policy for R&D&I in the Spanish Government Budget for 2008.* This report presents an analysis aimed at delving deeper into the public effort where R&D spending is concerned, as a key factor in increasing competitiveness and creating well-being.
- *Twenty Years of the National R&D&I Plan: Instrumental and Financial Developments.* To mark the 20th anniversary of the approval of the first National R&D Plan (1988), the Department of Science Policy at FECYT carried out a study entitled *Twenty Years of the National R&D&I Plan: Instrumental and Financial Developments* on the evolution of the Spanish Science and Technology System through the R&D policy designs contemplated in the six national plans set in motion over this period.

This study reviews the evolution of the National Plan from its beginnings up to the creation of the 6th edition for the period dating from 2008 to 2011, including the first in 1988, the inclusion of new stakeholders in 1992 and new instruments in 1996 and the arrival of innovation as the main incorporation in 2000. In 2004, monitoring and evaluation were introduced and, finally, the new breakaway approach, with a change in structure, in the National R&D&I Plan 2008-2011.

Similarly, the study also reviews the financing of the National R&D&I Plan using the Spanish Government Budget as a basis.

## 3.2 Ciencia y sociedad

### Science and Society

Durante el año 2008 el departamento Ciencia y Sociedad de la FECYT tuvo por objetivo consolidar los proyectos iniciados en años anteriores, así como impulsar nuevas formas de actuación para llegar a más sectores, desarrollar instrumentos de divulgación novedosos y dar respuesta a las nuevas demandas planteadas en la comunicación de la cultura científica e innovación en nuestro país.

#### **Convocatoria de ayudas para el fomento de la cultura científica 2008**

En 2008, la FECYT puso en marcha una convocatoria de ayudas para la financiación de acciones de divulgación científica y tecnológica, en cumplimiento de los objetivos fijados en el Plan Nacional I+D+I 2008-2011, que incorporó como uno de sus principales fines el fomento de la cultura científica y tecnológica de la sociedad. La dotación de esta convocatoria de ayudas ascendió a 4 millones de euros.

In 2008, the objective of the Department of Science and Society at FECYT was to consolidate the projects initiated in previous years, as well as to promote new ways to act in order to reach more sectors, develop novel formats to boost dissemination and satisfy the new demands posed by the scientific and innovation communication culture in our country.

#### **Public Call for Proposals to Promote Science Culture 2008**

In 2008, FECYT set in motion a public call for proposals aimed at financing projects in the area of scientific and technological dissemination, in compliance with the objectives established in the National R&D&I Plan 2008-2011, which was primarily aimed at promoting the science and technology culture. The total budget allocated to this call for proposals amounted to four million Euros.



Como aspectos novedosos, la Convocatoria dispuso de una línea específica de financiación para actividades enmarcadas en el Año Internacional del Planeta Tierra 2008. Asimismo, otra de las modalidades de ayuda estuvo destinada a apoyar la preparación de futuras conmemoraciones científicas, como el Año Internacional de la Astronomía 2009 o el 150 aniversario de la publicación de El origen de las Especies de Charles Darwin.

Fueron presentadas un total de 858 propuestas. El presupuesto total solicitado fue de 39.070.003 €. Un 31,70% de las solicitudes vinieron de empresas privadas, y el 68,30% provinieron de entidades públicas.

## Estructuras de divulgación, difusión e información científica

Durante 2008 FECYT continuó su apoyo a las estructuras de divulgación, difusión e información científica que actúan como intermediarias entre los científicos y los medios de comunicación, así como el colectivo investigador y la sociedad en general.

### Red de Unidades de Cultura Científica

Las Unidades de Cultura Científica son estructuras de divulgación cuya función es transmitir los desarrollos científicos y tecnológicos a la sociedad. Actúan como intermediarios entre los centros de I+D públicos y la sociedad, con el objeto de estimular la curiosidad por el mundo de la ciencia y la tecnología entre los jóvenes y de dotar al público más adulto de mecanismos cercanos y accesibles que despierten su interés y le ayuden a adentrarse en estas materias. En 2008 se incorporaron 15 nuevas Unidades de Cultura Científica a las 53 ya existentes.

### Red de museos de ciencia y tecnología

La red de museos de ciencia y tecnología está formada por 25 centros de diferentes tipologías, desde planetarios a jardines botánicos y casas de la ciencia. El nodo central de esta red es el Museo Nacional de Ciencia y Tecnología (MUNCYT).

One of the new incorporations in this call was a specific funding line for activities within the framework of the International Year of Planet Earth 2008. Likewise, a new form of aid was provided to support the preparation of future scientific commemorations, such as the International Year of Astronomy 2009 or the 150th anniversary of the publication of On the Origin of Species by Charles Darwin.

A total of 858 proposals were presented. The total budget requested amounted to €39,070,003. Private firms accounted for 31.70% of proposals, while the remaining 68.30% came from the public sector.

## Framework for Science Communication, Dissemination and Information

FECYT continued to support the framework for science communication, dissemination and information in 2008, which acts as an intermediary between scientists and the mass media, as well as researchers and the general public.

### Network of Science Culture Units

Science Culture Units aim to transmit scientific and technological developments to society. They act as intermediaries between public R&D centres and society with the objective of arousing young people's curiosity about the world of science and technology and provide the adult public with closer and more accessible mechanisms that raise their interest and help them to become more involved in these areas. In 2008, 15 new Science Culture Units were added to the 53 that already existed.

### Network of Science and Technology Museums

The network of science and technology museums is made up of 25 centres of different types, ranging from planetariums to botanic gardens and houses of science. The hub of this network is the National Science and Technology Museum.



El 30 de abril de 2008, coincidiendo con el quinto aniversario de la apertura del Museo de la Ciencia de Valladolid, se presentó un modelo general de actuación de la red para la itinerancia de exposiciones y se realizó una relación de las exposiciones que se ponían al servicio de la red.

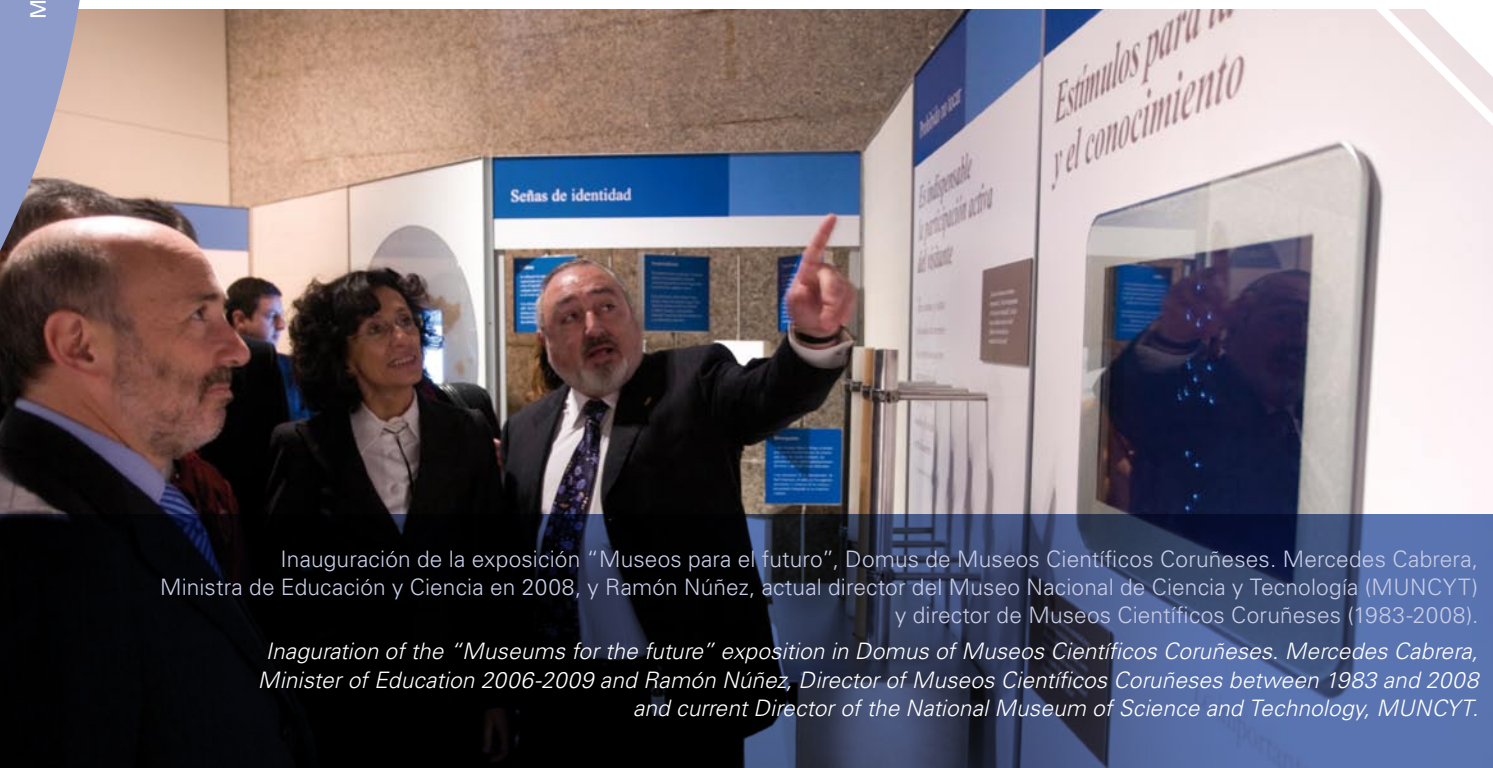
A lo largo de 2008 la FECYT gestionó la movilidad de la exposición "Museos para el Futuro" e "Inaudito. La aventura de oír", ésta última producida por la empresa de audífonos GAES con la colaboración del Museo Nacional de Ciencia y Tecnología.

En diciembre, FECYT organizó el I Curso de monitores de museos de ciencia y tecnología. Bajo el título "Herramientas para una buena práctica", el curso estuvo dirigido a monitores y responsables de monitores de los centros vinculados a la Red. Participaron un total de 30 alumnos. El objetivo era ofrecer a estos trabajadores la oportunidad de encontrarse y compartir sus experiencias, al tiempo que conocer técnicas adecuadas para conocer al público, preparar materiales y contenidos para actividades del centro (visitas guiadas y talleres) y transformar su experiencia en un valor que permita reorientar las actividades de los museos.

On 30th April 2008, coinciding with the fifth anniversary of the opening of the Science Museum in Valladolid, a general action model of the network was presented for itinerant exhibitions and a list of exhibitions made available to the network was also made.

Throughout 2008, FECYT managed the itinerant exhibition "Museums for the Future" and "Unheard-of – the Adventure of Hearing", the latter produced by hearing aid company GAES in collaboration with the National Museum of Science and Technology.

In December, FECYT organised the 1st course of science and technology museum monitors. Under the title of "Tools for Good Practices", the course targeted monitors and those in charge of monitors in centres linked to the network. A total of 30 students participated. The objective was to provide these workers with the opportunity of meeting each other and sharing experiences, while at the same time learning the appropriate techniques to meet the general public, prepare material and contents for activities in the centre (guided visits and workshops) and transform their experience into something of value that could help museums reorient their activities.



Inauguración de la exposición "Museos para el futuro", Domus de Museos Científicos Coruñeses. Mercedes Cabrera, Ministra de Educación y Ciencia en 2008, y Ramón Núñez, actual director del Museo Nacional de Ciencia y Tecnología (MUNCYT) y director de Museos Científicos Coruñeses (1983-2008).

*Inauguration of the "Museums for the future" exposition in Domus of Museos Científicos Coruñeses. Mercedes Cabrera, Minister of Education 2006-2009 and Ramón Núñez, Director of Museos Científicos Coruñeses between 1983 and 2008 and current Director of the National Museum of Science and Technology, MUNCYT.*

Dentro de las actividades de la red de museos, FECYT editó *Anfioxus*, una revista de divulgación científica elaborada por profesores y alumnos de varios centros educativos de la Comunidad de Madrid. La creación de la revista estuvo coordinada por el Departamento de Programas Públicos del Museo Nacional de Ciencias Naturales (MNCN) y contó con la colaboración del Centro de Apoyo al Profesorado de Retiro.

Within the activities carried out by the network of museums, FECYT edited *Anfioxus*, a scientific journal compiled by teachers and students from various education centres in Madrid. The creation of the journal was coordinated by the Department of Public Programmes at the National Natural Science Museum in collaboration with the Retiro Centre of Teacher Support.

### **Ciencia en la ciudad: Red de agentes locales de cultura científica**

El proyecto piloto “Ciencia en la Ciudad” promovido por el antiguo Ministerio de Educación y Ciencia a través de la Fundación Española para la Ciencia y la Tecnología (FECYT) y en colaboración con el Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC), fue puesto en marcha oficialmente el 15 de octubre de 2007 con la firma de los convenios de colaboración entre la FECYT y los nueve ayuntamientos que aceptaron la invitación a formar parte del proyecto durante su experiencia piloto: Andújar (Jaén), Baza (Granada), Barbastro (Huesca), Benavente (Zamora), Calatayud (Zaragoza), Cangas del Narcea (Asturias), Miranda de Ebro (Burgos), Plasencia (Cáceres) y Valdepeñas (Ciudad Real).

### **Science in the City: Network of Local Agents of Science Culture**

The pilot project “Science in the City”, promoted by the former Ministry of Education and Science through the Spanish Foundation for Science and Technology (FECYT) and in collaboration with the Spanish National Research Council (CSIC), officially began on 15th October, 2007 with the signing of cooperation agreements between FECYT and the nine city councils that accepted the invitation to participate in the project during the pilot stage: Andújar (Jaén), Baza (Granada), Barbastro (Huesca), Benavente (Zamora), Calatayud (Zaragoza), Cangas del Narcea (Asturias), Miranda de Ebro (Burgos), Plasencia (Cáceres) and Valdepeñas (Ciudad Real).



Museo de la Ciencia y el Cosmos. Organismo Autónomo de Museos y Centros. Cabildo de Tenerife.  
*Science and Cosmos Museum. Autonomous organisation of Museums and Centers. Cabildo of Tenerife*



Durante el 2008, la FECYT y el CSIC elaboraron un modelo de programación anual para el desarrollo de “Ciencia en la Ciudad”, así como una encuesta de percepción social de la ciencia, con el fin de conocer las preferencias e intereses de los ciudadanos de cada municipio con respecto a los temas relacionados con la Ciencia y la Tecnología.

In 2008, FECYT and CSIC produced an annual programming model for the development of “Science in the City”, as well as a survey of social awareness of science, in order to ascertain the preferences and interests of the people in each town with regard to issues related to Science and Technology.

 **Servicio de información y noticias científicas (SINC)**

Especializada en contenidos científicos, el Servicio de Información y Noticias Científicas (SINC) es una plataforma informativa creada en 2007, de carácter público y ámbito estatal que gestiona y produce contenidos de actualidad científico-tecnológica destinados a los medios de comunicación, a la comunidad científica y a la ciudadanía. Es el primer servicio de noticias científicas de ámbito nacional. Las informaciones que difunde SINC reflejan los trabajos realizados por los investigadores/as españoles en instituciones públicas y privadas tanto nacionales como internacionales.

 **Science Information and News Service (SINC)**

Specialised in scientific content, the Science Information and News Service (SINC) is a nationwide public information platform created in 2007, which manages and produces news related to science and technology aimed at the media, the scientific community and the general public. It is the first national scientific news service. The information that SINC publishes reflects the research performed by Spanish researchers at public and private and national and international institutions.

Memoria de Actividades 2008



Presentación de SINC a los medios de comunicación en la sede del Ministerio de Educación (2008)  
*Presentation of SINC to the mass media at the Ministry of Education*

SINC incide en el carácter informativo, además de divulgativo, de la comunicación científica y tecnológica. En 2008, SINC tuvo más de 1.200.000 páginas visitadas al mes, 37.490 accesos por día y cuenta con 337 instituciones y 150 periodistas registrados. Durante 2008, SINC recibió un total de 1.632.898 visitas y 986.429 visitantes.

## Acciones de comunicación y divulgación de la ciencia

Durante 2008, FECYT puso en marcha diversas actuaciones de comunicación y divulgación de la ciencia dirigidas a públicos diversos: ciudadanía, comunidad educativa, científica y medios de comunicación.

### Percepción social de la ciencia, cultura científica y participación ciudadana

La FECYT ha llevado a cabo cuatro encuestas nacionales de percepción social de la ciencia en 2002, 2004, 2006 y 2008. Estas investigaciones tienen como objetivo principal determinar la forma en que la sociedad española percibe la ciencia y la tecnología.

#### • IV Encuesta Nacional de Percepción social de la ciencia y la tecnología.

En 2008 la FECYT encargó a una empresa demoscópica la elaboración de la IV Encuesta de Percepción Social de la Ciencia y la Tecnología. Se realizaron 7.350 entrevistas, con un mínimo de 400 en cada comunidad autónoma.

A principios de 2009 se presentaron los resultados que indicaban que por primera vez la salud y la medicina son los temas que más interesan a la población española, por encima de los deportes. Aumentó significativamente la cantidad de españoles que creen que la ciencia tiene más beneficios que perjuicios y disminuyó el número de personas que manifiesta que la ciencia no les interesa. En la encuesta se pudo ver además que ha disminuido de forma significativa el número de personas que cree que España está más atrasada respecto a Europa en investigación. Frente al 55,1% que opinaba esto en 2004, en 2008 lo cree el 46,2% de los encuestados.

SINC places emphasis on the informative nature, as well as the popularisation, of scientific and technological communication. In 2008, more than 1,200,000 pages at SINC were visited a month, 37,490 a day, and 337 institutions and 150 journalists have registered. SINC received a total of 1,632,898 visits and 986,429 visitors.

## Science Communication and Dissemination Actions

In 2008, FECYT set in motion various projects of science communication and dissemination targeting various sectors of society: the general public, the education and science communities and the media.

### Public Perception of Science, Science Culture and Citizen Participation

FECYT has carried out four national surveys on the public perception of science, in 2002, 2004, 2006 and 2008. These studies are primarily aimed at ascertaining how Spanish people perceive science and technology.

#### • 4th National Survey of Public Perception of Science and Technology.

In 2008, FECYT charged a demoscopic company with the task of undertaking the 4th Survey of Public Perception of Science and Technology. A total of 7,350 interviews were conducted, with a minimum of 400 in each autonomous region.

At the beginning of 2009 the results were presented, indicating for the first time that health and medicine are the issues that most interest the Spanish people, ahead of sports. The number of Spanish people who believe science does more good than harm increased significantly, while the number of people who stated they were not interested in science decreased. The survey also revealed that the number of people who believe that Spain is behind Europe in terms of research also decreased significantly, from 55.1% of the sample observed in 2004 to 46.2% of interviewees.



Congreso Iberoamericano de Ciudadanía y Políticas Públicas en Ciencia y Tecnología  
*Iberoamerican Congress of Citizenship and Public Policies in Science and Technology*

- **Estándar iberoamericano de indicadores de percepción social de la ciencia y cultura científica**

Del 5 al 8 de febrero de 2008 la FECYT organizó en colaboración con la OEI, el Centro Redes (Argentina) y el Instituto de Filosofía del CSIC el Congreso Iberoamericano de Ciudadanía y Políticas Públicas en Ciencia y Tecnología. El programa se articuló en torno a cuatro ejes temáticos: Percepción social de la ciencia, Cultura y comunicación de la ciencia, Política científica y participación ciudadana y Ciencia para jóvenes. Asimismo se presentaron los resultados de las encuestas piloto del Estándar Iberoamericano realizadas en Madrid, Buenos Aires, Santiago de Chile, Bogotá, Sao Paulo y Caracas.

### Programas educativos

FECYT apoya la enseñanza de disciplinas científicas en la escuela y promueve acciones encaminadas a favorecer el desarrollo de vocaciones científicas en los jóvenes.

- **Proyecto “Ciencia en los centros-Descubre la Robótica”**

La FECYT continuó en 2008 con el proyecto iniciado en 2007 ‘Ciencia en los centros-Descubre la robótica’, espacio educativo donde los niños aprenden a diseñar, programar y poner en marcha robots partiendo de un modelo pedagógico consolidado y probado. El proyecto

- **Ibero-American Standard of Indicators of Public Perception of Science and Science Culture**

FECYT organised the Ibero-American Congress on Citizenship and Government Policy for Science and Technology from 5th-8th February 2008 in collaboration with the Organisation of Ibero-American States (OEI), Centro Redes (Argentina) and the Institute of Philosophy of CSIC. The programme was based on four main topics: Public perception of science, Science culture and communication, science policy and citizen participation and Science for young people. In addition, the results of the pilot survey entitled the Ibero-American Standard conducted in Madrid, Buenos Aires, Santiago de Chile, Bogotá, Sao Paulo and Caracas were presented.

### Educational Programmes

FECYT supports science teaching at schools and promotes action aimed at favouring the development of scientific professions among young people.

- **“Science at School – Discover Robotics” Project**

In 2008, FECYT continued the Project entitled “Science at School – Discover Robotics”, which began in 2007, an educational area where children learn to design, programme and set in motion robots using a consolidated



se desarrolló en centros educativos de distintas CCAA como Andalucía, Extremadura, La Rioja y Galicia y en él participaron 16.764 alumnos.

#### • **ESCIVE - Estancias Científicas de verano**

La Fundación Española para la Ciencia y la Tecnología (FECYT) y la Agencia Nacional para a Cultura Científica e Tecnológica (Ciência Viva) de Portugal, organizan el programa Estancias Científicas de verano-ESCIVE. ESCIVE es una iniciativa dirigida a estudiantes de centros españoles y portugueses de Enseñanza Secundaria y Bachillerato (15-17 años) especialmente interesados por la ciencia y la tecnología.

La edición de ESCIVE 2008 se desarrolló de forma simultánea en España (Madrid y Santiago de Compostela) y Portugal (Lisboa, Oporto, Coimbra, Oeiras, Faro y Aveiro) durante el mes de julio. Durante este tiempo los estudiantes tuvieron la oportunidad de compartir con los investigadores una experiencia única de inmersión en la investigación científica de base y aplicada en un ambiente de convivencia e intercambio cultural. En el año 2008 participaron 137 estudiantes, 88 españoles y 49 portugueses.

and tested teaching model as a basis. The project took place in schools in various autonomous regions, such as Andalucía, Extremadura, La Rioja and Galicia and 16,764 students participated.

#### • **ESCIVE – Summer Science Camps**

The Spanish Foundation for Science and Technology (FECYT) and the National Agency for Science and Technology Culture (Ciência Viva) from Portugal, organise the Summer Science Camps-ESCIVE. ESCIVE is aimed at Spanish and Portuguese secondary school students (15-17 years) who show a special interest in science and technology.

The 2008 ESCIVE was held simultaneously in Spain (Madrid and Santiago de Compostela) and Portugal (Lisbon, Porto, Coimbra, Oeiras, Faro and Aveiro) in July. During this time, the students had the opportunity to share a unique experience with researchers of an immersion in basic and applied scientific research in an atmosphere of coexistence and cultural exchange. In 2008, 137 students participated, 88 from Spain and 49 from Portugal.



• **Unidad didáctica temática: Nanotecnología**

La Unidad Didáctica que se elaboró en 2008 trató sobre Nanotecnología, campo multidisciplinar emergente de mucha actualidad.

• **Realización de materiales didácticos sobre la Antártida**

Un grupo de expertos de España, Argentina, Ecuador y Uruguay, a iniciativa de la embajada de España en Argentina, trabajaron durante 2008 en la elaboración de materiales educativos en español sobre la Antártida que permitan su estudio en los cursos de Educación Secundaria Obligatoria y Bachillerato y su difusión a la sociedad en su conjunto, al mismo tiempo que supongan un paso importante para la difusión del idioma español en el campo científico.

La FECYT participó en la revisión de textos aportando opiniones y comentarios que pudieran ir en beneficio de una mayor calidad de los contenidos de esta Unidad Didáctica.

• **IX Edición del Concurso Ciencia en Acción**

Ciencia en Acción es un concurso nacional que tiene como destinatarios a estudiantes, profesores, investigadores y divulgadores científicos. Sus principales objetivos son presentar la ciencia atractiva y motivadora para que los estudiantes se interesen y que el gran público disfrute observando y participando en la feria de la gran final.

• **Theme-based Teaching Unit: Nanotechnology**

The Teaching Unit designed in 2008 addressed Nanotechnology, a current and emerging multi-discipline field.

• **Design of Teaching Materials on the Antarctic**

A group of experts from Spain, Argentina, Ecuador and Uruguay, following an initiative by the Spanish Embassy in Argentina, worked throughout 2008 on the design of teaching materials in Spanish on the Antarctic, making it possible for the subject to be taught at secondary school and to reach the general public as a whole, while also constituting a significant step forward for the dissemination of the Spanish language in the field of science.

FECYT participated in the review of texts, contributing opinions and comments that could further increase the quality of the contents of this Teaching Unit.

• **9th Science in Action Competition**

Science in Action is a national competition aimed at students, teachers, researchers and science disseminators. The main objectives are to make science attractive and motivating so that students become interested and for the public at large to enjoy watching and participating in the fair for the big final.





Fernando Mateos, actual Jefe del Departamento de Divulgación y Comunicación de la Ciencia de FECYT, entrega los diplomas a los ganadores del concurso "Reporteros del Planeta Tierra"

*Ceremony of Hand out of official diplomas to the winners of the contest "Reporters of the Planet Earth".*

*Fernando Mateos, current Chief of FECYT's Dissemination and Communication of Science Department (2008)*

La FECYT, el CSIC, la Real Sociedad Española de Física y la Real Sociedad Matemática Española organizaron conjuntamente la 9ª edición del concurso. Se incorporó como entidad organizadora la Universidad Nacional de Educación a Distancia (UNED). La final del concurso tuvo lugar en el Museo de Ciencia de Valladolid en septiembre.

El Premio FECYT Especial del Jurado, dotado con 1.500 €, fue para la Comunidad de Madrid por la Feria Madrid es Ciencia.

#### • Concurso Reporteros del Planeta Tierra

El año 2008 fue declarado por la Asamblea General de Naciones Unidas (ONU) como el Año del Planeta Tierra, celebración que busca acercar las Ciencias de la Tierra a la ciudadanía y dar a conocer el compromiso de la ciencia con la sostenibilidad del Planeta.

Con motivo de esta celebración, la FECYT y el Instituto Geológico y Minero de España (IGME) pusieron en marcha un concurso con el propósito de invitar a los estudiantes de ESO y bachillerato a convertirse en "reporteros del planeta Tierra" y fomentar así el conocimiento de las Ciencias de la Tierra mediante reportajes sobre diversos aspectos o aplicaciones geológicas que pudieran observar en su entorno.

FECYT, CSIC, The Spanish Royal Society of Physics and the Spanish Royal Society of Mathematics co-organised the 9th edition of the competition. The National University of Distance Learning (UNED) was a new incorporation in the organising body. The final of the competition took place in the Science Museum in Valladolid in September.

The FECYT Special Judges' Prize, and €1,500 in prize money, went to the Comunidad de Madrid for the Fair entitled Madrid is Science.

#### • Planet Earth Reporters

The year 2008 was declared the Year of Planet Earth by the General Assembly of the United Nations (UN), a move that seeks to bring Earth Sciences closer to society and convey the commitment of science to the sustainability of the Planet.

By reason of this occasion, FECYT and the Geological and Mining Institute of Spain (IGME) started a competition with the intention of inviting primary and secondary school students to become "Planet Earth Reporters", thus promoting Earth Science knowledge through news reports on different geological aspects or applications they were able to observe in their environment.





Jornadas "Ciencias para el mundo contemporáneo". Junio 2008  
 Working days "Sciences for the Contemporary World". June, 2008

Un total de 54 participantes se presentaron a las 2 categorías a concurso. Junto con los ganadores, los miembros del jurado han querido destacar la calidad de otros seis trabajos presentados a concurso, mediante la concesión de sendas menciones especiales.

#### • El Servicio de Información al Profesorado

El Servicio de Información al Profesorado (SIP) es un sistema de comunicación vía correo electrónico que informa a los docentes interesados sobre las actividades y materiales que organiza y elabora la FECYT. La base de datos cuenta con 1.289 docentes registrados.

#### • Ciencias para el Mundo Contemporáneo.

En 2008 FECYT publicó "Ciencias para el Mundo contemporáneo. Aproximaciones didácticas", un libro que recogía las aproximaciones didácticas de un grupo de trabajo formado por docentes de Enseñanza Secundaria cuyo objetivo era desarrollar materiales de apoyo para la enseñanza de la nueva asignatura Ciencias para el Mundo Contemporáneo. Realizado en colaboración con el Instituto Superior de Formación del Profesorado, la publicación incluye además un corpus teórico sobre la asignatura y una relación de recursos configurada a partir de la desinteresada colaboración de numerosas instituciones, entre ellas FECYT.

FECYT y el Instituto Superior de Formación de Profesorado también organizaron unas Jornadas en torno a esta materia como punto de encuentro.

A total of 54 students participated in the two categories of the competition. Along with the winners, the judges wished to highlight the quality of six other news reports that were presented, awarding them special mentions.

#### • Teacher Information Service

The Teacher Information Service (TIS) is a communication system via email that informs all interested teachers about the activities and materials organised and elaborated by FECYT. A total of 1.289 teachers have registered in the data base.

#### • Science for a Contemporary World

In 2008, FECYT published "Science for a Contemporary World. Teaching Approaches", a book including the approaches to teaching of a work group comprising Secondary School teachers who aimed to develop support material for a new subject entitled Science for a Contemporary World. Compiled in collaboration with the High Institute of Professional Teacher Training, the book also includes a theoretical corpus on the subject and a list of resources based on the selfless cooperation of numerous institutions, including FECYT.

FECYT and the High Institute of Professional Teacher Training also organised a conference based on this subject.

A través de mesas redondas y talleres dinámicos y participativos, los 240 asistentes intercambiaron ideas, iniciativas, experiencias y se analizaron los posibles retos que puede plantear la asignatura. Andrew Hunt, uno de los principales impulsores de la asignatura en el Reino Unido, participó con una ponencia sobre la implantación de esta asignatura en su país.

#### • Talleres Ciencia - Tecnología - Sociedad

La FECYT y la Organización de Estados Iberoamericanos colaboraron un proyecto de difusión y formación de profesorado en didácticas participativas en temas de Ciencia, Tecnología y Sociedad (CTS).

Durante 2008 se realizaron 8 talleres presenciales con la asistencia de 273 profesores-alumnos, en centros de formación del profesorado en Aragón, Galicia, Navarra y Canarias, y una fase a distancia (con la participación de 10 profesores-alumnos).

#### Mujer y Ciencia

Durante 2008, FECYT continuó desarrollando actuaciones con el fin de analizar, evaluar y promocionar la presencia de la mujer en la ciencia.

#### • Ciclo “Las mujeres también investigan”

El buen funcionamiento durante el año 2007 de los encuentros “Las mujeres también investigan” propiciaron la realización, en colaboración con el Instituto Internacional, de una segunda edición de este ciclo durante 2008. El formato se caracterizó por un diálogo entre una investigadora de alto nivel y un conversador/conversadora que realizaba un recorrido por la trayectoria profesional y personal de la investigadora. La idea consistía en que, a través de este diálogo y ante un público no especializado, la investigadora fuese desgranando los hitos más reseñables de su trayectoria profesional, así como las posibles barreras u obstáculos encontrados por cuestiones de género.

Las seis conferencias que se realizaron durante el 2008 en la sede del Instituto Internacional contaron con la presencia de Isabel Morant que fue entrevistada por Ángeles Caso; Amelia Valcárcel, entrevistada por Car-

By means of round tables and dynamic and participative workshops, the 240 people who attended exchanged ideas, initiatives, experiences and analysed the main challenges the new subject could pose. Andrew Hunt, one of the leading supporters of the subject in the United Kingdom, participated giving a speech on the implementation of this subject in his country.

#### • Science - Technology - Society Workshops

FECYT and the Organisation of Ibero American States cooperated on a teacher awareness and professional training project on participative teaching in the subjects of Science, Technology and Society (STS).

In 2008, eight on-site workshops were held and were attended by 273 teachers-students in professional teacher training centres in Aragón, Galicia, Navarra and the Canary Islands, and one distance workshop (with the participation of 10 teachers-students).

#### Women and Science

In 2008, FECYT continued to take action in order to analyse, evaluate and promote the presence of women in science.

#### • “Women do Research Too”

The success in 2007 of the series of conferences “Women do Research Too” led FECYT, in collaboration with the International Institute, to organise a second series in 2008. The format was a dialogue between a high level female researcher and a conversationalist who reviewed her professional and personal career. The idea is, through this dialogue and before an audience that is not specialised, the researcher would begin to detail the most outstanding milestones of her career, as well as the possible barriers or obstacles she encountered as a result of gender issues.

The six conferences that were held in 2008 at the main office of the International Institute were represented by Isabel Morant, who was interviewed by Ángeles Caso; Amelia Valcárcel, interviewed by Carmen Alborch; Pilar Mateo, who talked to Victoria Toro; Pilar Carbonero, interviewed by Emilio Muñoz; Alison Jagger, who



Ciclo "Las mujeres también investigan", con Carmen Alborch y Amelia Varcárcel  
*"The Women also investigate" cycle with Carmen Alborch and Amelia Valcárcel.*

men Alborch; Pilar Mateo, que conversó con Victoria Toro; Pilar Carbonero, entrevistada por Emilio Muñoz; Alison Jaggard que charló con Carlos Thiebaut y Elvira Moya entrevistada por Pilar López Sancho.

#### • **Ciclo "Mujer y Salud"**

Entre los meses de enero y marzo se realizó este ciclo de 4 conferencias en colaboración con la Fundación Ciencias de la Salud y el Instituto Internacional.

Cuatro temáticas diferentes para cada una de las conferencias; Aspectos Clínicos, Política Sanitaria, Historia de la Medicina e Investigación Biomédica.

Las ponentes invitadas fueron Carme Valls (sustituída a última hora por Cristina Bernis de la UAM y colaboradora suya), Concha Colomer, Teresa Ortiz y Flora de Pablo, respectivamente.

#### • **Jornadas de Mujer y Ciencia**

En Marzo de 2008 la FECYT organizó la Jornada "Las mujeres trabajan en Ciencia" en colaboración con la Universidad Complutense de Madrid.

chatted to Carlos Thiebaut and Elvira Moya, interviewed by Pilar López Sancho.

#### • **"Women and Health"**

Four conferences were held between January and March in collaboration with the Health Sciences Foundation and the International Institute.

Four different themes for each of the conferences; Clinical aspects, Health Policy, History of Medicine and Biomedical Research.

Invited speakers were Carme Valls (substituted at the last minute by one of her collaborators, Cristina Bernis of the UAM), Concha Colomer, Teresa Ortiz and Flora de Pablo, respectively.

#### • **Conference on Women and Science**

In March 2008 FECYT organised the conference "Women Work in Science" in collaboration with the Universidad Complutense de Madrid.



Junto a la jornada, se organizó también un ciclo de conferencias en el Parque de las Ciencias de Granada en colaboración con la Universidad de Granada y titulado “Las mujeres en la prehistoria” durante los meses de Abril y Mayo.

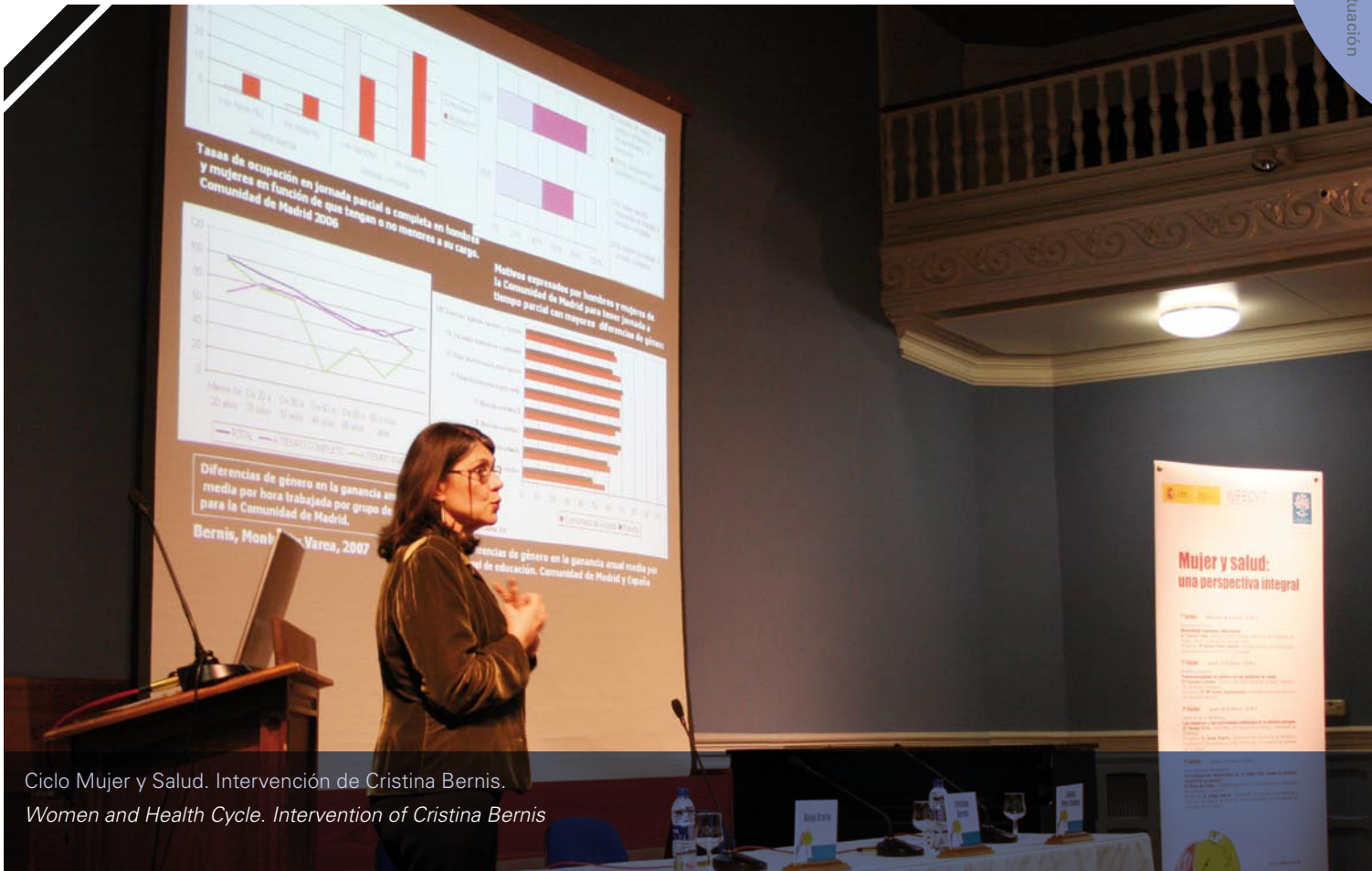
Along with this conference, another series of conferences were held in the Science Park in Granada in collaboration with the University of Granada and entitled “Women in Prehistory” in April and May.

• **Congreso “Mundos de Mujeres 2008”**

El Congreso Mundos de Mujeres es un congreso que se viene realizando con una periodicidad trienal desde 1981 en diferentes lugares del mundo. Se trata de uno de los principales congresos sobre mujeres a nivel internacional. La Universidad Complutense de Madrid acogió la edición del año 2008 que se celebró del 3 al 9 de julio. El congreso trató todo tipo de temáticas relacionadas con las mujeres. Concretamente, el congreso comprendió hasta un total de doce áreas de interés, entre las que se encuentra “Ciencia y tecnología”.

• **“Worlds of Women 2008” Congress**

The Congress Worlds of Women has been held on a three-yearly basis since 1981 in different places around the world. It is one of the foremost international conferences on women. The Universidad Complutense de Madrid hosted the 2008 Congress which was held from 3rd to 9th July. The congress addressed a wide variety of topics related to women. More specifically, the congress tackled a total of 12 areas of interest including “Science and Technology”.



Ciclo Mujer y Salud. Intervención de Cristina Bernis.  
Women and Health Cycle. Intervention of Cristina Bernis

• **Publicación del libro “Ni tontas ni locas. Las intelectuales en el Madrid del primer tercio del siglo XX”**

Ni tontas ni locas es un libro de divulgación conmemorativo al legado científico e intelectual de las mujeres en la Junta de Ampliación de Estudios (JAE). El proyecto se puso en marcha en 2007, año de celebración del centenario de la JAE, como un homenaje a las mujeres – científicas e intelectuales - de principios del siglo XX. El libro fue coordinado por tres autoras, Paloma Alcalá, Capi Corrales y Julia López. Es un texto ilustrado que pone al alcance del público el contexto social y cultural de las científicas de la época y sus contribuciones a la cultura científica. La obra se ha editado en 2009 y será distribuida entre bibliotecas universitarias, del CSIC, los OPI, ciudades de más de 50.000 y 100.000 habitantes e institutos de estudios de la mujer, además de presentarse a la sociedad en un acto público.

• **Publishing of the Book Entitled “Neither Silly Nor Crazy. Women Intellectuals in Madrid in the First Third of the 20th Century”**

Neither silly nor crazy is a book geared towards the general public, which commemorates the scientific and intellectual legacy of the women on the Junta para la Ampliación de Estudios (Council for Research Expansion in English). The Project began in 2007, 100 years after the founding of the JAE, paying homage to female scientists and intellectuals at the beginning of the 20th century. The book was coordinated by three authors, namely Paloma Alcalá, Capi Corrales and Julia López. This illustrated book reveals the social background of female scientists at the time and their contributions to science culture. The book was edited in 2009 and will be distributed to the libraries at universities, the CSIC, OPIs, cities with more than 50,000 and 100,000 inhabitants and women research institutes, as well as being presented publicly.



10 Congreso Mundo de Mujeres  
Worlds of Women Congress, 10th edition

- **Publicación del libro “Las mujeres en el sistema educativo de Galicia: Situación actual”**

Se trata de la edición en castellano e inglés de esta publicación auspiciada por la Xunta de Galicia (en gallego). Es un ejemplo de buenas prácticas y se desea que sea modelo a seguir por otras CCAA.

- **Participación en el VII Congreso Iberoamericano de Ciencia, Tecnología y Género**

Convocado por el Ministerio de Ciencia, Tecnología y Medio Ambiente, la Universidad de La Habana y la Federación de Mujeres Cubanas. El VII Congreso Iberoamericano de Ciencia, Tecnología y Género se celebró en La Habana (Cuba), del 18 a 21 de febrero de 2008. En su organización, además de la FECYT, participó el CSIC, AMIT y la Fundación Carolina.

- **Publishing of the Book entitled “Women in the Galicia Education System: Current Situation”**

Spanish and English editions of the book promoted by the Xunta de Galicia (in Galician). It is an example of good practices and is intended to be a model to be followed by other regional governments in Spain.

- **Participation in the 7th Ibero American Congress on Science, Technology and Gender**

Convened by the Spanish Minister of Science, Technology and Environment, the University of La Habana and the Federation of Cuban Women, the 7th Ibero American Congress on Science, Technology and Gender was held in La Habana (Cuba) from 18th to 21st February, 2008. Alongside FECYT, CSIC, AMIT and the Carolina Foundation also participated in the organisation of the event.

## **El español científico**

La FECYT promueve el uso del español como lengua del conocimiento, además de fomentar el reconocimiento social del trabajo científico con la creación de certámenes que premian la divulgación científica.

- **Tercera edición del Premio FECYT de Ensayo Esteban de Terreros**

Con fecha 26 de julio de 2008, el jurado de la tercera edición del Premio FECYT de Ensayo Esteban de Terreros falló a favor de la obra *La era del camaleón*, ensayo sobre nanotecnología escrito por la investigadora María Teresa de los Arcos. Como en las ediciones anteriores, la FECYT firmó un convenio con la editorial Síntesis para la publicación de la obra.

Este premio lleva el nombre de Esteban de Terreros y Pando como homenaje al que fue autor en el siglo XVIII del primer gran diccionario de ciencias y artes en lengua española. La convocatoria tiene un carácter panhispánico y se dirige a todos aquellos colectivos que utilizan el español como lengua de expresión en ciencia y tecnología.

## **Spanish Scientists**

FECYT promotes the use of Spanish as a knowledge language, as well as the public recognition of scientific work by creating competitions that reward the dissemination of science.

- **Third Edition of FECYT Esteban de Terreros Prize for Essays**

On 26th July, 2008 the judges of the third edition of the FECYT Esteban de Terreros Prize for Essays resolved in favour of the work entitled *The Era of the Chameleon*, an essay about nanotechnology written by researcher María Teresa de los Arcos. As in previous editions, FECYT signed a cooperation agreement with the editorial Síntesis in order to publish the essay.

This prize carries the name of Esteban de Terreros y Pando in honour of the 18th century author of the first great dictionary of science and art in Spanish. The call for essays is Panhispanic and is aimed at all the collectives that use Spanish to express themselves in the field of science and technology.



• **Tercera Edición del Premio Panhispánico de traducción especializada**

El Premio Panhispánico de Traducción Especializada es un premio convocado por la Unión Latina y la FECYT con carácter bienal. Está orientado a promover el uso del español como lengua de expresión en ciencia y tecnología fomentando además el estudio, enriquecimiento y consolidación de la terminología científica española.

La ceremonia de entrega de premios de esta tercera edición tuvo lugar en diciembre de 2008 en La Habana, Cuba, en el marco del Congreso Mundial de Traducción Especializada.

El Primer Premio fue para Juan Francisco Domínguez por la obra "Cuestiones académicas, o acerca del criterio sobre la verdad, a partir de las propias fuentes originales", de Pedro de Valencia, traducida del latín.

El Segundo Premio se concedió a Elena Cristina Marengo, por la obra "En busca de la memoria. El nacimiento de una nueva ciencia de la mente", de Eric R. Kandel, traducida del inglés. El Tercer Premio se otorgó a Judith Payró Jordan, por la obra "Tortilla quemada. 23 lecciones de Química cotidiana", de Claudi Mans i Teixidó, traducida del catalán.

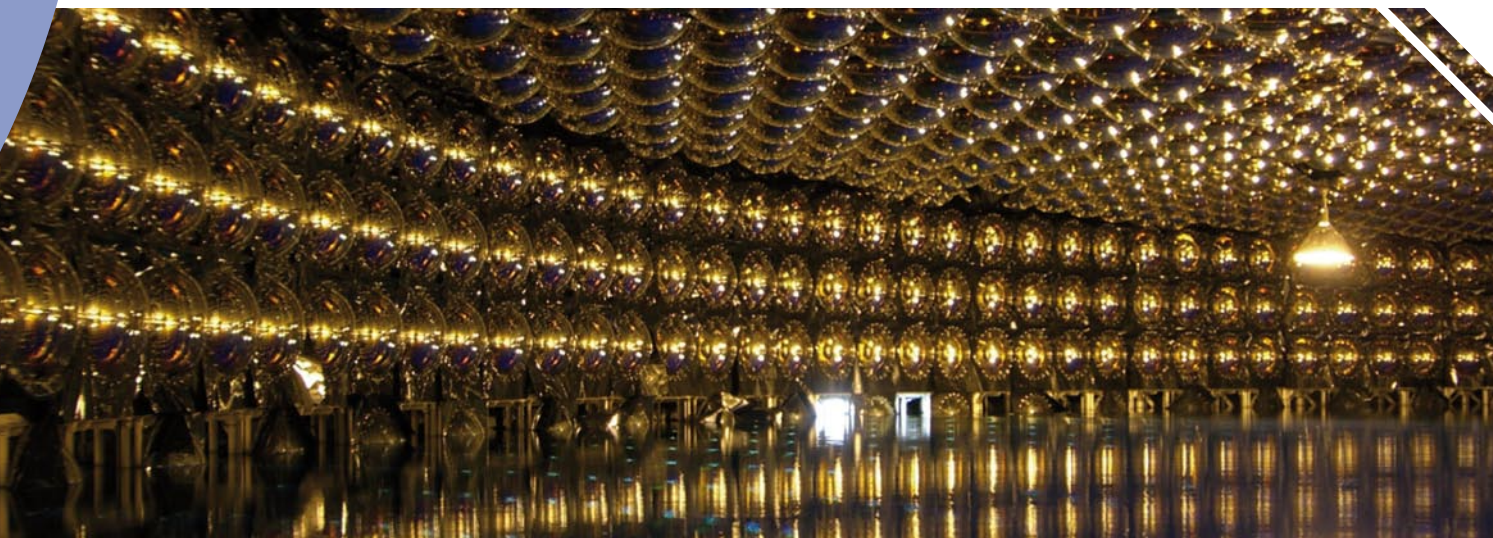
• **Third Edition of Panhispanic Award for Specialised Translation**

The Panhispanic Award for Specialised Translation is awarded by the Latin Union and FECYT on a two-yearly basis. It is aimed at promoting the use of Spanish in science and technology, also promoting the study and enrichment and consolidation of Spanish scientific terminology.

The prize-giving ceremony of this third edition took place in December 2008 in Habana, Cuba, as part of the World Congress on Specialised Translation.

The First Prize went to Juan Francisco Domínguez for "Cuestiones académicas, o acerca del criterio sobre la verdad, a partir de las propias fuentes originales" by Pedro de Valencia, translated from Latin.

The second prize was awarded to Elena Cristina Marengo for the English to Spanish translation of "In Search of Memory. The Emergence of a New Science Mind" by Eric R. Kandel. Third prize went to Judith Payró Jordan for "Tortilla quemada. 23 lecciones de Química cotidiana" (Burnt Omelette. 23 lessons on everyday chemistry) by Claudi Mans i Teixidó and translated into Spanish from Catalan.



Fotografía: *Cazando fantasmas*. Autor: José Luis Alcaraz Aunión. Catálogo FOTCIENCIA07  
 Photography: *Hunting ghosts*. Author: José Luis Alcaraz Aunión. FOTCIENCIA07 Catalogue

## **Semana de la Ciencia 2008**

La Semana de la Ciencia, evento de ámbito europeo y carácter anual, es el acontecimiento más importante de divulgación científica que se celebra en nuestro país. La celebración de la Semana de la Ciencia tiene como objetivo primordial fomentar la sensibilización de la sociedad hacia las actividades de investigación científica e innovación tecnológica y promover la cultura científica de la población española mediante el conocimiento del patrimonio español en ciencia y tecnología, las actividades realizadas por los investigadores y las políticas públicas desarrolladas al efecto.

La FECYT realiza, desde 2002, la coordinación nacional de esta iniciativa. En 2008, la Semana de la Ciencia tuvo lugar del 10 al 23 de noviembre y la jornada de inauguración se celebró en el Museo Nacional de la Ciencia y la Tecnología, MUNCYT, que presentó además su nueva imagen corporativa. Como parte de la actividad inaugural, se entregó a los asistentes una bombilla de bajo consumo como un acto de concienciación de la desaparición de las bombillas tradicionales de filamento de tungsteno.

La Convocatoria de ayudas para el fomento de la cultura científica y tecnológica apoyó un total de 72 proyectos de actividades con un aporte total de 1.595.500 €. De estos proyectos, 17 correspondían a ayudas a las entidades responsables de la coordinación de la Semana de la Ciencia en cada una de las Comunidades Autónomas, mientras que 55 correspondían a proyectos de actividades propuestos por entidades del sistema español de I+D+I (Universidades, Centro Tecnológicos, Parques Científicos, etc.)

En colaboración con la Asociación Española de Cine Científico (ASECIC) y Radio Televisión Española, FECYT elaboró para la Semana de la Ciencia 2008 un programa de Cine Científico para el curso escolar 2007/2008 destinado a la población en general y a la comunidad educativa en particular.

Este programa de cine científico fue utilizado en más de 200 actividades de divulgación científica, bien como apoyo de conferencias y encuentros o en proyecciones públicas en escuelas, centros de investigación, parques tecnológicos, etc.

## **Science Week 2008**

The Science Week, held at European level on an annual basis, is the most important science awareness event in Spain. Science Week has the primary objective of promoting public awareness of scientific research and technological innovation activities and science culture among the Spanish people by way of the knowledge of Spain's heritage in science and technology, the activities carried out by researchers and government policies implemented to such effect.

FECYT has coordinated this initiative on a national level since 2002. In 2008, Science Week took place from 10th to 23rd November and the inauguration was held in the Spanish National Science and Technology Museum (MUNCYT), which also presented its new corporate image. As part of the opening ceremony, a low consumption light bulb was given to all those attending to make people aware of the disappearance of traditional tungsten filament light bulbs.

The call for proposals to promote science and technology culture backed a total of 72 projects with a total budget of €1,595,500. Of these projects, 17 were grants channelled to organisations in charge of coordinating Science Week in each of the Autonomous Regions of Spain, while 55 were projects proposed by organisations that are part of the Spanish R&D&I System (Universities, Technological Centres, Science Parks, etc.)

In cooperation with the Spanish Association of Scientific Cinema (ASECIC) and Spanish Radio and Television (RTVE), FECYT produced a programme of Scientific Cinema for the 2007/08 academic year for Science Week 2008 aimed at the general public and the education community in particular.

This programme of scientific cinema was used in more than 200 science awareness activities, either as support material at conferences and meetings or public sessions at schools, research centres, technological parks, etc.



## Ferias de la Ciencia

Las Ferias de la Ciencia son actividades destinadas a todos los públicos, interactivas y gratuitas que fomentan la divulgación de la ciencia de una forma atractiva, cercana y, en especial, potenciando la participación de la comunidad educativa al incorporarla a las labores de divulgación. Los excelentes resultados obtenidos en participaciones de la Fundación en ferias de la ciencia de varias ciudades españolas, motivaron en 2008 el deseo de continuar participando y apoyando estas iniciativas.

Por ello, la FECYT participó en la Feria de Madrid por la Ciencia, del 24 al 27 de abril, en la Feria de la Ciencia en Sevilla, del 15 al 17 de mayo, y en el Pabellón de la Ciencia de Zaragoza, del 7 al 13 de octubre de 2008.

En colaboración con el Instituto Geológico y Minero de España (IGME), el hilo conductor de la participación de la FECYT en estas tres ferias ha sido difundir y dar a conocer 2008 como Año Internacional del Planeta Tierra y colaborar en los objetivos que se persiguen con esta celebración.

## Science Fairs

Science Fairs are aimed at all ages, are interactive and promote science awareness in an attractive and proximate way, particularly fostering the participation of the education community by involving it in awareness tasks. The excellent results obtained from participating in science fairs in several Spanish cities led FECYT to continue participating in and support such initiatives in 2008.

For this reason, FECYT participated in the Madrid Fair for Science, from 24th to 27th April, Seville Science Fair from 15th to 17th May, in the Science Pavillion in Zaragoza from 7th to 13th October, 2008.

In cooperation with the Spanish Geological and Mining Institute (IGME), the driving force behind FECYT's participation in these three fairs has been to disseminate and popularise 2008 as the International Year of Planet Earth and to cooperate in the objectives of this occasion.



Feria "Madrid por la Ciencia"  
Fair "Madrid for Science"



## Otras actividades de apoyo al fomento de la cultura científica

### **Colaboración con TVE en la producción y emisión del programa “Tres Catorce”**

Con motivo de la celebración del Año de la Ciencia, la FECYT colaboró en 2007 con TVE en la producción del programa “Tres 14”, magazín televisivo de contenido científico con un target de público amplio y con especial enfoque hacia los jóvenes. El programa, a través de noticias, reportajes, curiosidades, entrevistas y otras secciones participativas, persigue informar e interesar al público en los nuevos avances científicos y tecnológicos, mostrar cómo la ciencia nos afecta en la vida cotidiana, entender mejor el mundo en que vivimos y fomentar la interactividad ciudadana con la ciencia.

Desde enero de 2008, la colaboración permitió la producción de 25 emisiones del programa Tres 14 que se han emitido los domingos a partir de las 19:30 horas en La 2.

### **Estudios sobre gobernanza de la ciencia**

La FECYT firmó un convenio con el Centro de Ciencias Humanas y Sociales del CSIC para desarrollar a lo largo del año 2008 el proyecto Gobernanza de la ciencia y conocimiento en España, que se llevó a cabo en dos contextos de actuación: uno, en los colectivos asociados al software libre y, dos, en el área de los alimentos funcionales. La FECYT se plantea este estudio como una continuación del elaborado en colaboración con el Instituto de Filosofía e Instituto de Historia del CSIC entre 2003 y 2006 Sociedad civil y gobernanza de la ciencia en España.

### **ESOF2008**

Los días 18 a 22 de julio tuvo lugar en Barcelona la tercera edición del Euroscience Open Forum (ESOF). Este encuentro organizado por Euroscience, la mayor asociación europea de individuos interesados en construir una Europa científica desde las raíces, y, en esta ocasión, por la Fundació Catalana per a la Recerca y la Innovació (FCRI) es un foro de encuentro bienal en el que se profundiza no sólo en el conocimiento de las diversas áreas científicas, sino que se busca especialmente la interrelación y análisis de la ciencia en el contexto social actual.

## Other Activities Backing the Promotion of Science Culture

### **Cooperation with Spanish Television (TVE) in the production and broadcasting of the programme entitled “Tres Catorce” (Three Fourteen).**

To mark the Year of Science, FECYT, in collaboration with TVE produced the television show entitled “Tres 14” in 2007, a science programme aimed at a broad audience and particularly focusing on young people. Through news, reports, trivia, interviews and other sections involving participation, the show seeks to inform and arouse the public’s interest in the latest scientific and technological advances, show how science affects us all in everyday life, increase our understanding of the world we live in and foster citizen interaction with science.

This cooperation has made it possible to produce 25 programmes of Tres Catorce since January 2008, which were broadcast on Sundays at 7:30pm on La 2 (Channel 2 of Spanish public television).

### **Research on Science Governance**

FECYT signed a cooperation agreement with the Centre of Human and Social Sciences (CSIC) to develop a science and knowledge governance project in Spain throughout 2008, which involved two main areas of action: first, collectives associated to free software and second, in the area of functional foods. FECYT considers this research to be the continuation of that carried out in collaboration with the Philosophy and History Institutes at CSIC between 2003 and 2006 under the title of Civil Society and Science Governance in Spain.

### **ESOF2008**

The Third Edition of the Euroscience Open Forum (ESOF) was held in Barcelona from 18th to 22nd of July. This meeting, organised by Euroscience, the largest European association of individuals interested in building a scientific Europe from its roots and on this occasion by the Catalan Foundation for Research and Innovation (FCRI) is a two-yearly forum which delves deeper into not only the knowledge of various areas of science, but also particularly seeks the interrelation and analysis of science in the context of today’s society.

La edición de 2008 contó con la participación de 4.000 personas vinculadas con la ciencia europea. La FECYT firmó un convenio de colaboración con los organizadores del evento y junto con el CSIC y la FCRI puso en marcha y gestionó una convocatoria de becas destinadas a ayudar a la financiación de la inscripción, desplazamiento y alojamiento otorgando un total de 58 becas para fomentar la asistencia de jóvenes vinculados a universidades, instituciones o centros de investigación españoles.

### **Participación en el 75 aniversario de la Inauguración de la Facultad de Filosofía y Letras en la Ciudad Universitaria de Madrid (1933-2008)**

Junto con otras instituciones como la Sociedad Estatal de Conmemoraciones, y con el apoyo del Gobierno de España, la FECYT participó en esta iniciativa promovida por las universidades Complutense y Politécnica de Madrid. La FECYT organizó las jornadas conmemorativas, celebradas en enero, así como en el diseño y producción de la exposición fotográfica “75 Aniversario edificio Facultad de Filosofía y Letras en la Ciudad Universitaria (1933-2008)” en el Cuartel del Conde Duque de Madrid.

### **FOTCIENCIA**

Tras las anteriores ediciones del Certamen Nacional de Fotografía Científica desde el año 2006, la FECYT junto con el CSIC convocó una nueva edición de este certamen que consiste en la presentación de imágenes especiales, novedosas o estéticas de “hechos científicos”. Dividido en dos categorías (MICRO y GENERAL) las fotografías debían presentarse acompañadas de un comentario científico explicativo de la imagen que se muestra. Todas las fotografías participantes se exhibieron en la página web del concurso y un jurado especializado seleccionó los ganadores en cada categoría pudiendo el público visitante otorgar un premio entre las fotografías presentadas a concurso. En la edición de FOTCIENCIA08 se han presentado un total de 660 fotografías por 315 participantes.

Este año, el Primer Premio categoría Micro dotado con 2.400 € fue para *Nano-metrópolis* de Emilio Nogales Díaz y el Primer Premio categoría General dotado con 2.400 € recayó en Pablo García García por *Estímulos olfativos*.

The 2008 forum was attended by 4,000 people linked to European science. FECYT signed a cooperation agreement with the organisers of the event and together with CSIC and the FCRI, set in motion and managed a call for applications for financial aid towards registration fees, travel and accommodation for a total of 58 grant holders in order to promote the attendance of young people linked to universities or Spanish research centres.

### **Participation in the 75th Anniversary of the Inauguration of the Faculty of Philosophy and Languages of the Ciudad Universitaria de Madrid (1933-2008)**

Together with other institutions such as the State Commemorations Society and with the support of the Spanish Government, FECYT participated in this initiative promoted by the Universidad Complutense de Madrid and the Polytechnic University of Madrid. FECYT organised the event, held in January, as well as designing and producing the photography exhibition entitled “75th Anniversary of the Faculty of Philosophy and Languages Building of the Ciudad Universitaria (1933-2008)” in the quarters of the Count-Duke of Madrid.

### **FOTCIENCIA**

Following the previous editions of the National Scientific Photography Competition since 2006, FECYT, alongside CSIC, organised a new edition of this competition that consists of presenting special, novel or aesthetic pictures of “scientific facts”. Divided into two categories (MICRO and GENERAL), the photos had to be accompanied by a scientific caption explaining the picture. All the photographs presented were exhibited on the competition web page and a specialised panel of judges selected the winners of each category, while visitors to the web page awarded a prize to one of the candidate photographs. A total of 660 photographs were entered in FOTCIENCIA2008 by 315 participants.

This year, the First Prize in the Micro category, with prize money of €2,400 went to *Nano-metrópolis* by Emilio Nogales Díaz, while the First Prize in the General category, also with Prize money of €2,400 was awarded to Pablo García García for *Estímulos olfativos* (Olfactory Stimulants).



Entrega de premios FOTCIENCIA07  
Handing out of FOTCIENCIA07 Prizes

Se seleccionaron 49 imágenes que han sido incluidas en la edición del catálogo donde además de las obras premiadas se recogen una selección de imágenes con sus correspondientes textos explicativos que hablan por sí mismas de la calidad, el interés científico y el atractivo estético del concurso.

Además se organizó la exposición FOTCIENCIA que ha estado en 16 ciudades españolas y en otras 3 donde se ha acudido con ediciones especiales.

A further 49 pictures were chosen and published in a catalogue, which not only included the prize-winning photographs, but also a series of pictures with their corresponding explanatory captions that are a clear demonstration of the quality, scientific interest and aesthetic appeal of the competition.

Furthermore, the FOTCIENCIA exhibition, which was also organised, visited 16 Spanish cities, while special exhibitions were present in three other cities.

### **Colaboración en el proyecto: “Los jóvenes en la construcción de la sociedad europea del conocimiento”**

El proyecto “Los jóvenes en la Construcción de una Sociedad Europea del Conocimiento” es un proyecto de gran actualidad y singularidad, que nace en Francia, desde el Centre National de Recherche Scientifique (CNRS) y la Asociación Francesa Les Petits Débrouillards, en el marco de la Presidencia Francesa de la Unión Europea. La finalidad del proyecto es sensibilizar, facilitar la creación y expresión de opinión, y recoger las propuestas de los jóvenes respecto a la Europa del conocimiento. En el caso de España la organización y coordinación del evento ha corrido a cargo del Observatori de la Difusió de la Ciencia (ODC), Universidad Autònoma de Barcelona con el apoyo de la FECYT.

El objetivo general era recoger las ideas de los jóvenes de cada país, en forma de 20 propuestas, que contribuyeran al debate durante las diferentes etapas de negociación, en donde finalmente se redactó un Documento con las 20 propuestas definitivas, consensuadas por los 500 jóvenes representantes de toda Europa.

### **Collaboration in the “Young People in the Construction of the European Knowledge Society” Project**

The project “Young People in the Construction of the European Knowledge Society” project was created in France, by the Centre National de Recherche Scientifique (CNRS) and the French Association Les Petits Débrouillards, under the umbrella of the French Presidency of the European Union and is highly topical and unique. The project aims to raise awareness, facilitate the opinion forming and expression and provide a space for proposals from young people with regard to the Europe Knowledge Society. In the case of Spain, the Observatory of Science Awareness (ODC), the Autonomous University of Barcelona with the support of FECYT were responsible for the organisation and coordination of the event.

The main objective was to gather ideas from young people from each country who contributed to the debate during the various stages of negotiations, which finally resulted in a document with the 20 final proposals that had been agreed upon by 500 young people representing countries throughout Europe.



## 3.3 Servicios de apoyo a la I+D+i

### R&D&I Support Services

La FECYT, a través del departamento de Servicios de Apoyo a la I+D+i, desarrolla, integra y coordina un conjunto de plataformas informáticas especializadas que dan apoyo a los diferentes agentes del Sistema Español de Ciencia y Tecnología.

Estas plataformas proporcionan a dichos agentes la información científica y tecnológica que originan las entidades españolas e internacionales, implementando, además, las redes de comunicaciones adecuadas para el desarrollo de las actividades de investigación científica y desarrollo tecnológico.

#### Web of knowledge (WOK)

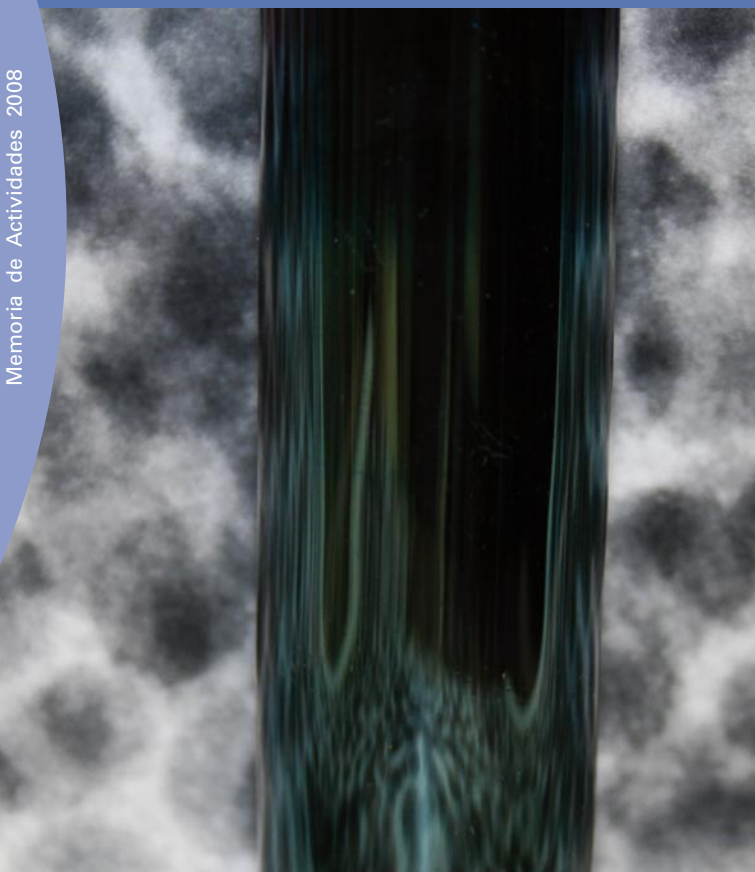
La FECYT gestiona la licencia nacional de la Web of Knowledge (WOK). Esta plataforma integra una amplia colección de bases de datos bibliográficas, citas y referencias de publicaciones de carácter científico y tecnológico, esenciales para la investigación y para el reconocimiento de los esfuerzos y avances realizados por la comunidad científica y tecnológica.

FECYT, through the department of R&D&I Support Services, develops, integrates and coordinates a series of specialised computer platforms that assist the various stakeholders in the Spanish Science and Technology System.

These platforms provide said stakeholders with scientific and technological information from Spanish and international organisations, implementing, moreover, appropriate communication networks for scientific research and technological development.

#### Web of knowledge (WOK)

FECYT is responsible for the national licence of the Web of Knowledge (WOK). This platform includes a wide range of bibliographical data bases, citations and references from scientific and technological publications, essential for research and the acknowledgement of the effort and progress made by the scientific and technological community.

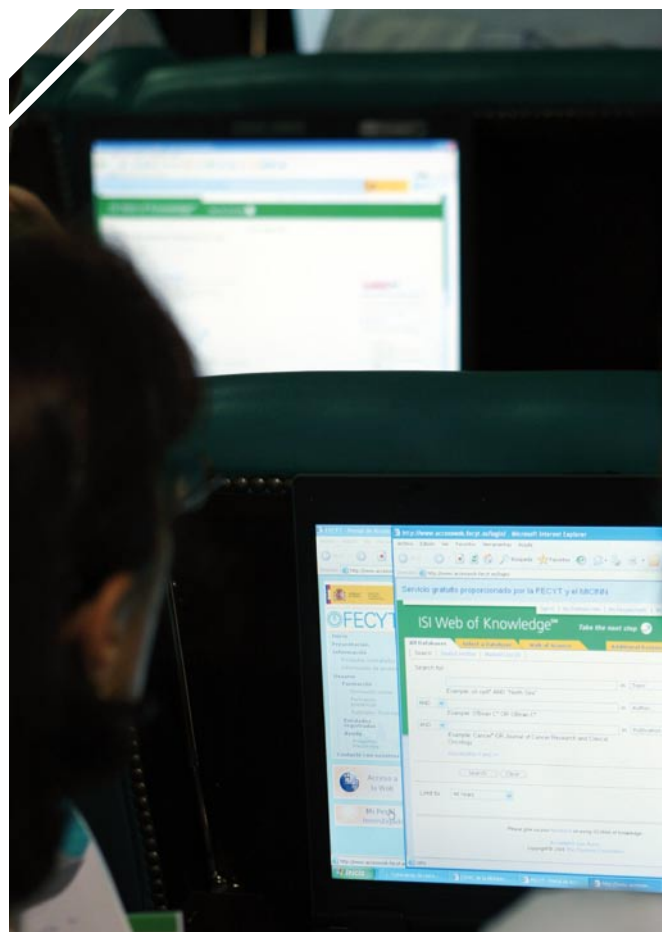


Fotografía: *Lo grande entre lo pequeño.*  
Autor: José M<sup>a</sup> López de Luzuriaga Fernández  
Catálogo FOTCIENCIA07

Photography: *The big amongst the small.*  
Author: José M<sup>a</sup> López de Luzuriaga Fernández.  
FOTCIENCIA07 Catalogue

Durante 2008 se realizaron hasta 35 jornadas de formación con la introducción de algunas novedades prácticas, así como la especialización de dicha formación dirigida ya no solo a los usuarios e investigadores, sino también a los profesionales de los centros, bibliotecarios y responsables de documentación.

In 2008, a total of 35 days of professional training were held, introducing new practices, as well as the specialisation of said training now aimed not only at users and researchers, but also at professionals in centres, librarians and those in charge of documentation.



Jornadas de formación presencial sobre la Web of Knowledge - WOK  
*Presential training on the Web of Knowledge, WOK*

Como una parte de la gestión de esta línea de actuación y con el fin de incrementar la presencia de revistas científicas españolas en las bases de datos internacionales y en particular, en la Web of Knowledge, se ha llevado a cabo la actividad **Apo-yo a las Revistas Científicas Españolas (ARCE)**, que entre 2006 y 2008 ya ha duplicado el número de revistas españolas incluidas en la Web of Knowledge. Junto a ello, se han desarrollado además los trabajos ya iniciados el año pasado con la constitución de una **plataforma de bibliometría** formada por los grupos de bibliómetras identificados en las universidades españolas y la normalización de los nombres de instituciones para la elaboración de una Master list de instituciones, con el fin de mejorar la capacidad de explotación de la WOK, por los investigadores españoles en bibliometría.

Por último y con el fin de dar más visibilidad y mejorar la situación de los repositorios científicos españoles y su presencia tanto en la WOK como en bases de datos equivalentes, la FECYT ha desarrollado y mantenido en colaboración con la Red Española de bibliotecas universitarias, Rebiun, un **portal/recolector** de contenidos científicos españoles en acceso abierto y lo ha dado a conocer a la comunidad científica

As part of this line of work and in order to increase the presence of Spanish scientific journals in international data bases, particularly in the Web of Knowledge, FECYT embarked on the **Support for Spanish Scientific Journals (ARCE)** project between 2006 and 2008 and has doubled the number of Spanish journals included in the Web of Knowledge. In addition, the work that began last year on building a **bibliometrics platform**, made up of the bibliometrics research teams at Spanish universities has continued with the normalisation of the names of institutions in order to produce a master list of organisations with the intention of increasing the utility of the WOK to Spanish researchers in bibliometrics.

Finally and in order to make the Spanish scientific repository more visible and improve its situation and presence in the WOK, as well as in similar data bases, FECYT has developed and maintained, in collaboration with the Spanish Network of University Libraries, Rebiun, an open internet gateway/gatherer of scientific content and has presented it to the Spanish scientific community. At the same time, at the end

española. A la vez, a final de año se ha iniciado el camino para participar en una importante iniciativa europea (DRIVER), que aporta importantes directrices a seguir para la puesta en marcha y mantenimiento de los nuevos repositorios científicos institucionales.

## Red Española de Movilidad (EURAXESS SPAIN)

España pertenece desde 2004 a la “Red Europea de Centros de Movilidad de Investigadores” y la FECYT es la responsable de coordinar dicha red a nivel nacional. El objetivo de la Red es facilitar la movilidad de los investigadores, sin distinción de nacionalidad o tipo de programa al que pertenezcan.

Durante 2008, 16 comunidades autónomas han integrado la Red Española de Movilidad, incorporándose Navarra en el mes de abril como un centro más de la Red. Junto a los centros de movilidad, otras 15 instituciones se han sumado al proyecto como puntos locales, de manera que la cobertura geográfica es cada vez mayor.

En 2008, se han atendido directamente más de 7500 consultas planteadas bien por los investigadores y sus familias, bien por las entidades que querían incorporarlos a su plantilla.

La Fundación también da servicio a los investigadores a través del portal nacional de la Red ([www.euraxess.es](http://www.euraxess.es)), cuyos contenidos fueron completamente revisados ese año.

of the year, FECYT began to work towards participating in an important European initiative (DRIVER), which provides important guidelines to be followed when implementing and maintaining new institutional scientific repositories.

## Spanish Researchers’ Mobility Portal (EURAXESS SPAIN)

Spain has belonged to the “European Network of Researcher Mobility Centres” since 2004 and FECYT is responsible for coordinating the network on a national scale. The objective of the Portal is to facilitate researcher mobility, regardless of nationality or the type of programme to which they belong.

In 2008, 16 autonomous regions had joined the Spanish Mobility Centre Portal, with Navarra becoming a member in April. Apart from mobility centres, another 15 institutions have joined the project as local representatives and the geographical coverage of the Portal is becoming increasingly extensive as a result.

In 2008, the Portal responded to more than 7,500 consultations made by either researchers or their families or the organisations that wished to contract them.

The Foundation also assists researchers through the national portal of [www.euraxess.es](http://www.euraxess.es), the contents of which were thoroughly revised last year.





Con el fin de que los Centros de Movilidad den un servicio de calidad, la FECYT ofrece formación a dichos centros sobre distintas temáticas. Este año se han organizado sesiones en torno al Proceso de Bolonia y a la Unidad de Grandes Empresas creada por el Ministerio de Trabajo e Inmigración, que tiene por objetivo incorporar científicos y tecnólogos a nuestro sistema de manera más ágil.

## RedIEX

La Red de Investigadores en el Exterior (RedIEX) es un instrumento de comunicación al servicio de los investigadores que desarrollan su labor fuera de nuestras fronteras. Su objetivo es promocionar los vínculos de relación entre los investigadores –españoles y amigos de España- que trabajan en otros países y con nuestro sistema de ciencia y tecnología. Además ofrece información sobre ofertas de empleo y oportunidades de financiación a aquellos investigadores que desean regresar a nuestro país. Los investigadores pueden consultar también noticias diarias de política científica, ofertas de empleo e información puntual sobre las Ayudas a la I+D+i de los distintos programas.

RedIEX también ofrece a los investigadores la posibilidad de colaborar con la Agencia Nacional de Evaluación y Prospectiva como expertos evaluadores de proyectos de I+D+i. En 2008, 236 miembros de RedIEX se han incluido como colaboradores de la ANEP.

Actualmente la Red cuenta con 1068 investigadores registrados, un 34% más que en 2007.

En 2008 se gestionó la integración de 282 miembros de la Red en la Red de BioIEX, oficina de atención personalizada a los investigadores en el área de la biomedicina, dependiente del Instituto de Salud Carlos III y que colabora con RedIEX.

## CVN

El proyecto Curriculum Vitae Normalizado de I+D+I (CVN-XML) utiliza un protocolo que se emplea para trasladar el currículum de una base de datos a otra sin tener que volver a redactar el currículum de nuevo. De este modo se logra que un mismo currículum se emplee para distintas convocatorias, bases de datos, sistemas etc. y permite su actualización sin tener que reescribirlo en distintas ocasiones. La FECYT está trabajando junto a los principales organismos receptores de convocatorias para que CVN sea una realidad.

In order for Mobility Centres to provide a quality service, FECYT offers information to said centres on various topics. This year sessions have been organised around the Bologna Process and the Large Corporation Unit created by the Spanish Ministry of Labour and Immigration, which is aimed at speeding up the incorporation of scientists and technology experts into our system.

## RedIEX

The Network of Researchers Abroad (RedIEX) is a communication tool available to researchers who carry out their work outside Spain. It is aimed at promoting the ties between researchers – Spanish researchers and friends of Spain – who work in other countries and our science and technology system. It also provides information on employment and financing opportunities for researchers who wish to return to Spain. Researchers can also consult science policy news, job offers and information on the R&D&I grants offered by various programmes on a daily basis.

RedIEX also provides researchers with the possibility of cooperating with the National Evaluation and Foresight Agency (ANEP) as evaluators on R&D&I projects. In 2008, 236 members of RedIEX have been included as collaborators of the ANEP.

At present, 1,068 researchers are registered on the Network, 34% more than in 2007.

In 2008, 282 network members also joined the BioIEX Network, an office offering personalised support to researchers in the field of biomedicine, attached to the Carlos III Health Institute and which cooperates with RedIEX.

## CVN

The project entitled Normalised Curriculum Vitae (CVN-XML) uses a protocol that is employed to transfer a CV to a data base without having to rewrite it. As a result, one CV can be used for various calls for proposals, data bases, systems, etc. which makes it possible to update it without having to rewrite the CV several times. FECYT is working alongside the main organisations that receive calls for proposals to make CVN a reality.

Cada vez más, las instituciones apuestan por las tecnologías de la información para la gestión de la actividad investigadora, implantando bases de datos que recogen los currículos de la I+D+I, abandonando el formato papel y PDF.

El proyecto CVN ofrece una oportunidad histórica de disponer de una base de datos de investigadores aprovechando todos los datos existentes en las instituciones de origen. Disponer de una base de datos permite: Reducir el coste de gestión de convocatorias automatizando parte de la revisión de currículum; Obtener ranking de investigadores; obtener indicadores y realizar prospectiva.

## ERA NET'S

Las ERANETS son un instrumento que nació en el VI Programa Marco de la Unión Europea con el objetivo de apoyar la coordinación y apertura mutua de los programas de investigación que operan en los distintos Estados Miembros y Estados Asociados.

La FECYT participa, en coordinación con el Ministerio en las siguientes Eranets:

### **“Towards and ERA in Industrial Biotechnology”, ERA IB, en el campo de la Biotecnología Industrial.**

En 2008 se lanzó la primera convocatoria conjunta de financiación, con participación de varios proyectos españoles.

### **ASPERA, en astrofísica de partículas.**

En 2008 se trabajó intensamente en la definición de una hoja de ruta para la astrofísica de partículas en Europa y en los preparativos necesarios para lanzar la convocatoria conjunta a principios de 2009. El portal [www.aspera-eu.org](http://www.aspera-eu.org) y la intranet son contribuciones españolas al proyecto.

### **Y la ERA NET NuPNET en el campo de la Física Nuclear**

Arrancó en 2008 con la vocación de coordinar a nivel europeo acciones conjuntas encaminadas a contribuir a macroproyectos como FAIR o SPIRALII. En este año se han realizado los estudios previos de los programas de los distintos países participantes, para más tarde encontrar una estrategia común.

Institutions are becoming increasingly committed to information technologies where the management of research activity is concerned, implementing data bases that include R&D&I CVs, abandoning paper and PDF formats.

The CVN project provides us with a historical opportunity to create a database of researchers taking advantage of all existing data held by the institutions of origin. Having a data base makes it possible to: reduce the cost of managing calls for proposals by automating part of the review of CVs, rank researchers, obtain indicators and make forecasts.

## ERA NET'S

ERANETS were born out of the 6th European Union Framework Programme and are intended to assist in the coordination and mutual opening of research programmes in the different Member States and Associated States.

FECYT participates, in coordination with the Ministry, in the following Eranets:

### **“Towards an ERA in Industrial Biotechnology”, ERaA IB, in the field of Industrial Biotechnology.**

In 2008, the first joint offer of financing was made with the participation of various Spanish projects.

### **ASPERA, in astroparticle physics.**

In 2008, intensive work was carried out to define a roadmap for astroparticle physics in Europe and make the necessary preparations to launch a joint financing offer at the beginning of 2009. The web page [www.aspera-eu.org](http://www.aspera-eu.org) and the intranet are the Spanish contributions to this project.

### **And NuPNET in the field of Nuclear Physics**

Was set in motion in 2008 with the objective of coordinating joint projects at European level aimed at contributing to macro projects such as FAIR or SPIRALII. The initial studies of the programmes of the various countries that are participating were carried out this year in order to later define a common strategy.

## ESO

España es miembro del Observatorio Austral Europeo (ESO) desde 2006. La entrada en esta institución internacional da a España acceso a todos los medios del Observatorio, incluyendo los telescopios de gran envergadura de Cerro Paranal.

Como contrapartida, España deberá realizar contribuciones a ESO de diversas maneras, una de ellas mediante el desarrollo de software astronómico. La Fundación se encarga de gestionar estos desarrollos y cuenta para ello con un equipo de ingenieros de software altamente cualificados trabajando en las instalaciones de ESO.

## Oficina Europea

En colaboración con el entonces Ministerio de Educación y Ciencia, la FECYT puso en marcha en 2007 la Oficina Europea, a través de la cual se persigue potenciar la coordinación y seguimiento efectivos de los aspectos de la Política Científica y Tecnológica Europea, con especial énfasis en el VII Programa Marco de Investigación y Desarrollo de la Unión Europea.

La Oficina Europea realiza:

- Asesoramiento científico-técnico que fundamente la toma de decisiones del Ministerio de Educación y Ciencia en relación con la política en ciencia y tecnología de la Unión Europea.
- Servicios de apoyo y ejecución de decisiones en relación con el fomento de la participación en los programas europeos, en especial del VII Programa Marco.
- Apoyo a la coordinación de los estamentos relevantes respecto de la política en ciencia y tecnología de la Unión Europea.

## ESO

Spain has been a member of the European Southern Observatory (ESO) since 2006. Being a member of this international institution gives Spain access to all the means of the Observatory, including the astronomic telescopes on Paranal Hill (Chile).

In exchange, Spain must contribute to ESO in various ways, one being the development of astronomic software. The Foundation is in charge of managing this development and has a team of highly qualified software engineers working to this end at ESO.

## European Office

In collaboration with the former Ministry of Education and Science, FECYT set in motion the European Office in 2007, which seeks to enhance the effective coordination and monitoring of aspects of European Science and Technology Policy, paying special attention to the 7th Framework Programme on Research and Development in the European Union.

The European Office is involved in:

- Scientific and technical evaluation creating the grounds for Ministry of Education and Science decision making in relation to science and technology policy in the European Union.
- Services aimed at assisting and executing decisions in relation to the promotion of participation in European programmes, particularly the 7th Framework Programme.
- Providing support for the coordination of relevant institutions where science and technology policy in the European Union is concerned.





Fotografía: *Ensueño geométrico*. Autor: Álvaro González Gómez. Catálogo FOTCIENCIA07  
Photography: *Geometric dream*. Author: Álvaro González Gómez. FOTCIENCIA07 Catalogue





## Publicaciones y webs

### *Publications & Web Sites*

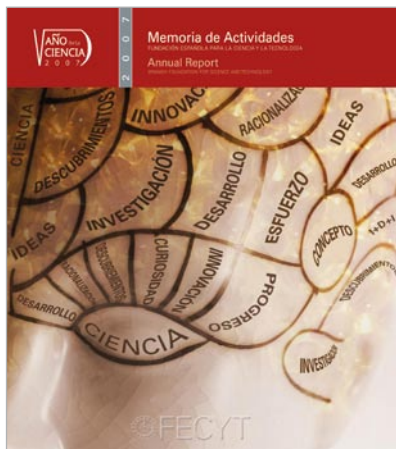
Durante el ejercicio 2008, la FECYT, editó libros de divulgación científica, publicó estudios e informes sobre política científica, así como guías y manuales para la comunidad educativa y científica.

Así mismo, se crearon diferentes web sites de proyectos destacados sobre divulgación científica.

In 2008, FECYT edited books on science awareness, published studies and reports on science policy, as well as guides and manuals for the education and scientific community.

Likewise, various web sites were created for outstanding projects in the field of science awareness.

## Divulgación *Dissemination*



### **Memoria de Actividades 2007**

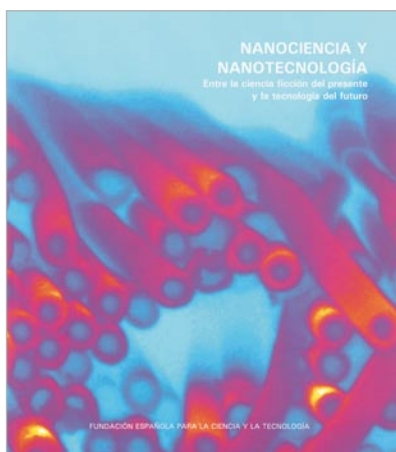
Edita: FECYT

116 Páginas

### ***Annual Report 2007***

*Edited by: FECYT*

*116 pages*



### **Unidad Didáctica Nanociencia y Nanotecnología. Entre la ciencia ficción del presente y la tecnología del futuro**

Edita y Coordina: FECYT

Coordinación de Contenidos: José Ángel Martín Gago

ISBN: 978-84-691-7266-7

274 Páginas

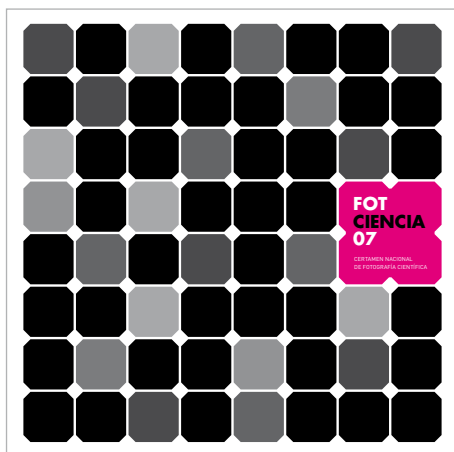
### ***Teaching Unit on Nanoscience and Nanotechnology. Between science fiction in the present and technology of the future***

*Edited and Coordinated by: FECYT*

*Coordination of Contents: José Ángel Martín Gago*

*ISBN: 978-84-691-7266-7*

*274 Pages*



### **Catálogo de FOTCIENCIA 2007**

Edita: FECYT

Coordinación Editorial: Consejo Superior de Investigaciones Científicas, CSIC y FECYT

ISBN: 978-84-691-0328-9

67 páginas

### ***FOTCIENCIA Catalogue 2007***

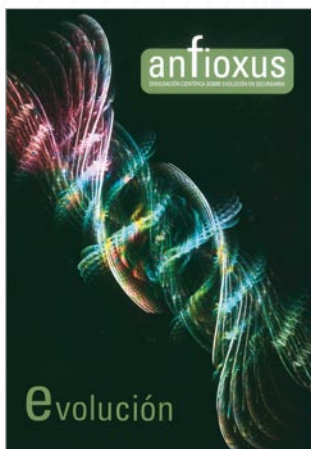
*Edited by: FECYT*

*Editorial Coordination: Spanish National Research Council, CSIC and FECYT*

*ISBN: 978-84-691-0328-9*

*67 pages*





### **Revista Anfioxus**

Edita: Museo Nacional de Ciencias Naturales (MNCN) y FECYT

Dirección y Coordinación: María José Hernández Díez  
(IES Guadarrama)

ISBN: 978-84-691-3386-6

104 Páginas

### **Anfioxus Journal**

*Edited by: National Museum of Natural Science (MNCN) and FECYT*

*Directed and Coordinated by: María José Hernández Díez (IES Guadarrama)*

*ISBN: 978-84-691-3386-6*

*104 Pages*



### **Ni Tontas ni Locas.**

#### **Las intelectuales en el Madrid del primer tercio del siglo XX**

Edita: FECYT

Coordinadoras: Paloma Alcalá, Capi Corrales, Julia López

ISBN: 978-84-691-8464-6

268 Páginas

### **Neither Silly nor Crazy.**

#### **Women Intellectuals in Madrid in the First Third of the 20th Century**

*Edited by: FECYT*

*Coordinated by: Paloma Alcalá, Capi Corrales, Julia López*

*ISBN: 978-84-691-8464-6*

*268 Pages*

## **Política Científica    *Science Policy***



### **Memoria de Actividades de I+D+I 2006**

Edita: FECYT

53 Páginas

### **R&D&I Annual Report 2006**

*Edited by: FECYT*

*53 Pages*



### **Informe Presupuestos Generales del Estado 2002-2008**

Edita: FECYT

46 Páginas

### ***Spanish Government Budget Report 2002-2008***

*Edited by: FECYT*

*46 Pages*



### **Informe SISE 2007**

Edita: FECYT

89 Páginas

### ***SISE Report 2007***

*Edited by: FECYT*

*89 Pages*



### **Indicadores Bibliométricos de la Actividad Científica Española 2002-2006**

Edita: FECYT

Dirección: Félix de Moya Anegón. Coordinación: Zaida Chinchilla Rodríguez

ISBN: 84-691-3387-3

78 Páginas

### ***Bibliometric Indicators of Spanish Scientific Activity 2002-2006***

*Edited by: FECYT*

*Directed by: Félix de Moya Anegón. Coordinated by: Zaida Chinchilla Rodríguez*

*ISBN: 84-691-3387-3*

*78 Pages*



### **Directorio Español de Ciencia y Tecnología, DIRECYT 2008**

Formato PDF

Edita: FECYT

757 Páginas

### **Spanish Science and Technology Directory (DIRECYT) 2008**

Format: PDF

Edited by: FECYT

757 Pages

## Guías y manuales *Guides and Manuals*



### **Ciencias para el Mundo contemporáneo. Aproximaciones Didácticas**

Edita: FECYT

Coordinación de contenidos: FECYT e Instituto Superior de Formación del Profesorado (ISFP)

ISBN: 978-84-691-4166-3

410 Páginas

### **Science for a Contemporary World. Teaching Approaches**

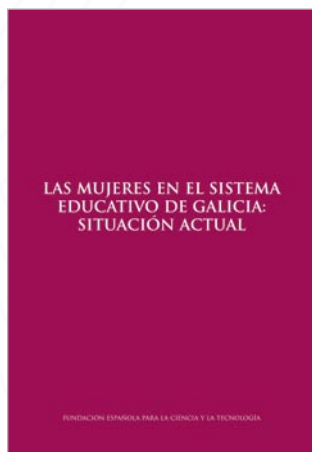
Edited by: FECYT

Coordination of Contents: FECYT and the High Institute of Professional Teacher Training (ISFP)

ISBN: 978-84-691-4166-3

410 Pages

## Estudios e informes *Studies and Reports*



### **Las mujeres en el Sistema Educativo de Galicia: Situación Actual.**

FECYT: traducción al castellano e inglés.

Equipo de investigación: Elena Vázquez Cendón (Facultad de Matemáticas, USC), Isabel Diz Otero (Facultad de Ciencias Políticas y Sociales, USC), Marta Lois González (Facultad de Ciencias Políticas y Sociales, USC), Alba Alonso Álvarez (Facultad de Ciencias Políticas y Sociales, USC).

Coordina: Dirección Xeral de Promoción Científica e Tecnolóxica do Sistema Universitario de Galicia.

340 Páginas

### **Women in the Galician Education System: Current Situation**

FECYT: translation into Spanish and English

Research team: Elena Vázquez Cendón (Faculty of Mathematics, USC), Isabel Diz Otero (Faculty of Political and Social Science, USC), Marta Lois González (Faculty of Political and Social, USC), Alba Alonso Álvarez (Faculty of Political and Social Science, USC).

Coordinated by: Dirección Xeral de Promoción Científica e Tecnolóxica do Sistema Universitario de Galicia.

340 Pages



Páginas web *Web sites*

<http://www.descubrelarobotica.es>



<http://www.ucc.fecyt.es>



<http://www.cienciaenlaciudad.es>



<http://www.fotciencia.fecyt.es>



<http://www.convocatoria08.fecyt.es/Inscripciones/index.aspx>



<http://www.planetatierra.fecyt.es/ganadores.aspx>



<http://www.escive.fecyt.es/programa.htm>



<http://www.estebandeterreros.fecyt.es>



<http://www.cienciasmundocontemporaneo.fecyt.es>









## Convenios y colaboraciones *Cooperation Agreements and Collaboration*

Para el desarrollo de sus actividades, la FECYT suscribió convenios con organismos e instituciones del ámbito de la cultura, la educación y la ciencia y la tecnología.

In order to carry out its activity, FECYT signed cooperation agreements with organisations and institutions in the areas of culture, education, science and technology.

## **Colaboraciones para el Apoyo al Seguimiento y Evaluación del Plan Nacional I+D+i**

- Colaboración con la Consejería de Educación de la Comunidad Autónoma de Madrid, Xunta de Galicia y Comunidad Autónoma de Murcia para el Intercambio de información en el marco del Sistema Integral de Seguimiento y Evaluación del Plan Nacional de I+D+i
- Colaboración con la Fundación Universidad País Vasco para la Organización del “V Foro sobre Evaluación de la calidad de la Educación Superior y de la Investigación”.
- Colaboración con la Fundación COTEC para la actualización de actividades del Panel de Innovación Tecnológica.

## **Colaboración en Actividades de apoyo, difusión y de la cultura científica**

- Colaboración con el CSIC para la Organización del Certamen Nacional de Fotografía Científica: Fotciencia08.
- Colaboración con el Ayuntamiento de la Coruña para la Primera Edición de los Premios Prismas.
- Colaboración con la Fundación Catalana Per a la Recerca para la convocatoria de becas destinadas a fomentar la asistencia de jóvenes a euroscience open forum (ESOF 2008).
- Convenios Marco con la Fundación Ciencias de la Salud y el Instituto Geológico Minero Español para la colaboración en actuaciones de fomento, difusión y divulgación de la ciencia y la tecnología.
- Convenio Marco con la Fundación para el Desarrollo de la Investigación en Genómica y Proteómica (Genoma España) para la colaboración de un programa Conjunto de Biotecnología y sus aplicaciones.

## **Actividades y jornadas de colaboración**

- Colaboración con Televisión Española para Producción de obra audiovisual de contenido científico titulada “tres catorce”.

## **Collaborations to Support the Monitoring and Evaluation of the Spanish National R&D&I Plan**

- FECYT and the Madrid Regional Ministry of Education, the Xunta de Galicia and the Autonomous Region of Murcia collaborated in order to exchange information within the framework of the Integral Monitoring and Evaluation System of the National R&D&I Plan.
- Collaboration with the Basque Country University Foundation to organise the “5th Forum on Evaluation of the Quality of Higher Education and Research”.
- Collaboration with the COTEC Foundation to update the activities of the Panel of Technological Innovation.

## **Collaboration in Activities aimed at Supporting, Disseminating and Promoting Science Culture**

- Collaboration with CSIC to organise the National Scientific Photography Competition: Fotciencia08.
- Collaboration with the Coruña City Council in the First Edition of the Prismas Prizes.
- Collaboration with the Catalan Foundation for Research in the call for proposals aimed at promoting the attendance of young people to the euroscience open forum (ESOF 2008).
- Framework Cooperation Agreements with the Health Science Foundation and the Spanish Geological and Mining Institute governing collaboration in activities promoting, disseminating and popularising science and technology.
- Framework Cooperation Agreement with the Foundation for Genomic and Proteomic Research Development (Genoma España) governing cooperation in a Joint Programme on Biotechnology and its applications.

## **Activities and Conferences in Collaboration**

- Collaboration with Spanish Public Television to produce the science-based television programme entitled “Three Fourteen”.

- Colaboración con la Universidad Complutense de Madrid para la Organización de las actividades conmemorativas del 75 aniversario de la inauguración de la Facultad de Filosofía y Letras.
- Colaboración con el IGME para la organización conjunta de las actividades divulgativas con motivo del Año Internacional del Planeta Tierra.
- Colaboración con la Real Sociedad Española de Físicas, Real Sociedad Española de Matemáticas y el Consejo Superior de Investigaciones Científicas en el Proyecto "Ciencia en Acción 2008".
- Colaboración con el Consejo de Ilustres Colegios de Oficiales de Doctores y Licenciados en Filosofía y Letras para la organización de las "IV Jornadas de enseñanza de la física y la química: nuevos retos en el currículo de física y química".
- Colaboración con la Asociación E 3 Futura para la Organización de las actuaciones del área de astronomía que tendrán lugar en la 12 edición de "Campus Party".
- Colaboración con la Fundación Carolina para la participación del "VII Congreso Iberoamericano de Ciencia, Tecnología y Género.
- Colaboración con la Asociación española de Cine Científico para la organización del Curso-taller denominado "Ciencia y medio ambiente en televisión: producción y realización de documentales".

## Patrocinios

- Colaboración con la Real Academia de Ingeniería para la publicación de la obra "Técnicas e Ingenierías en España"
- Colaboración con la Fundación Universidad Complutense de Madrid para el patrocinio de Cursos de Verano del Escorial

- Collaboration with the Universidad Complutense de Madrid in the Organisation of the Commemorative Acts of the 75th anniversary of the inauguration of the Faculty of Philosophy and Languages.
- Collaboration with IGME to jointly organise awareness activities to mark the International Year of Planet Earth.
- Collaboration with the Spanish Royal Society of Physics, the Spanish Royal Society of Mathematics and the Spanish National Research Council in the project entitled "Science in Action 2008".
- Collaboration with the Council of Illustrious Colleges of PhD and Degree Holders in Philosophy and Languages in the organisation of the "4th Conference on Physics and Chemistry Teaching: New Challenges in the Physics and Chemistry Curriculum."
- Collaboration with the E 3 Futura Association in the Organisation of action in the field of astronomy that will take place in the 12th edition of the "Campus Party".
- Collaboration with the Carolina Foundation to participate in the "7th Ibero American Congress on Science, Technology and Gender".
- Collaboration with the Spanish Association of Scientific Cinema to organise the Course/Workshop called "Science and the Environment on Television: Producing and Filming Documentaries".

## Sponsorship

- Collaboration with the Royal Academy of Engineers in the publication of "Techniques and Engineering in Spain"
- Collaboration with the Universidad Complutense de Madrid Foundation to sponsor Summer Courses at the Escorial.



### **Colaboraciones para el fomento para la difusión del español científico**

- Colaboración con la Editorial Síntesis para la publicación de la obra ganadora de la “Tercera Edición del Premio Internacional Esteban de Terreros”.
- Colaboración con Unión Latina para la convocatoria de la “Tercera Edición del Premio Panhispánico de Traducción Especializada”.

### **Colaboración en actividades destinadas a promover el desarrollo de vocaciones científicas entre los jóvenes**

- Colaboración con la Universidad de Santiago de Compostela y Universidad Autónoma de Madrid en el proyecto “Estancias Científicas de Verano” (ESCIVE 2008)
- Colaboración con la Universidad Autónoma de Barcelona para la organización del “Encuentro europeo de jóvenes, ciencia y sociedad

### **Colaboración en actividades destinadas a fomentar el reconocimiento social del trabajo científico de las mujeres**

- Colaboración con la Fundación Ciencias de la Salud para el patrocinio de la organización del Ciclo de Conferencias “Mujer y Salud”.
- Colaboración con la Universidad de Granada para el patrocinio de la organización de las Jornadas “Las Mujeres Trabajan en la Ciencia”.

### **Colaboración en la Red de Agentes Locales de Cultura Científica**

Colaboración con los ayuntamientos de Andujar, Barbastro, Baza, Benavente, Calatayud, Cangas de Narcea, Miranda de Ebro, Plasencia y Valdepeñas para la potenciación de la Red de Agentes Locales de Cultura Científica.

### **Collaborations to Promote the Dissemination of Scientific Spanish**

- Collaboration with the Editorial Síntesis to publish the winning essay in the “Third Edition of the International Esteban de Terreros Prize”.
- Collaboration with the Latin Union in the call for entries in the “Third Edition of the Panhispanic Prize for Specialised Translation”.

### **Collaboration in Activities Aimed at Promoting the Development of Science Professions among Young People**

- Collaboration with the University of Santiago de Compostela and the Autonomous University of Madrid in the “Summer Science Camps” project (ESCIVE 2008)
- Collaboration with the Autonomous University of Barcelona in the organisation of the “European Youth, Science and Society Forum”.

### **Collaboration in Activities Aimed at Promoting the Public Acknowledgement of Research by Women**

- Collaboration with the Health Science Foundation to sponsor the organisation of the Series of Conferences entitled “Women and Health”.
- Collaboration with the University of Granada to sponsor the organisation of the Conferences “Women Work in Science Too”.

### **Collaboration in the Network of Local Science Culture Agents**

Collaboration with the Town Councils of Andujar, Barbastro, Baza, Benavente, Calatayud, Cangas de Narcea, Miranda de Ebro, Plasencia and Valdepeñas to boost the Network of Local Science Culture Agents.

## **Fomento de la difusión de información especializada en ciencia y tecnología**

Colaboración para el fomento de la difusión de información especializada en ciencia y tecnología a través del Servicio de Información Nacional Científica (SINC), la Fundación Dicyt; la Fundación Elhuyar, el Instituto Geológico Minero Español, y la Fundación Alpha Galileo.

## **Servicios de apoyo a la I+D+I**

Colaboración con las siguientes Comunidades Autónomas para la vinculación a la Red Española de Movilidad.

- Universidad de Santiago de Compostela.
- Fundación para el Fomento en Asturias.
- Universidad de Cantabria.
- Red Vasca de Ciencia, Tecnología e Innovación.
- Departamento de Educación de la Comunidad Foral de Navarra.
- Universidad de la Rioja.
- Universidad de Zaragoza.
- Fundación Catalana para la Investigación y la Innovación (FCRI).
- Fundación Catalana para la Investigación y la Innovación (FCRI).
- Universidad de Castilla La Mancha.
- Fundación para el Conocimiento Madrid+D.
- Fundación para el Desarrollo de la Ciencia y la Tecnología de Extremadura (FUNDECYT), Red de Universidades Valencianas para el Fomento de la Investigación, el Desarrollo y la Innovación (RUVI).
- Dirección General de Investigación, Desarrollo e Innovación del Gobierno de las Islas Baleares.

## **Promotion of the Dissemination of Specialised Information on Science and Technology**

Collaboration aimed at promoting the dissemination of specialised information on science and technology through the National Science Information Service (SINC), the Dicyt Foundation; the Elhuyar Foundation, the Spanish Geological and Mining Institute and the Alpha Galileo Foundation.

## **R&D&I Support Services**

Collaboration with the following Autonomous Regions in Spain to link them to the Spanish Network of Research Mobility Centres.

- University Of Santiago De Compostela,
- Foundation For Promotion In Asturias
- University Of Cantabria
- Basque Network Of Science, Technology And Innovation
- Department Of Education Of Navarra
- University Of La Rioja
- University Of Zaragoza,
- Catalan Foundation For Research And Innovation (Fcri)
- University Of Castilla La Mancha
- Foundation For Knowledge Madrid+D
- Foundation For The Development Of Science And Technology In Extremadura (Fundecyt), Network Of Universities In Valencia For The Promotion Of Research, Development And Innovation (Ruvic)
- Directorate-General Of Research, Development And Innovation Of The Regional Government In The Balearic Islands
- Seneca Foundation/Science And Technology Agency In Murcia.

- Fundación Seneca-Agencia de Ciencia y Tecnología de la Región de Murcia.
- Centro de Innovación y Transferencia de Tecnología de Andalucía, S.A.U (Citandalucía), Agencia Canaria de Investigación, Innovación y Sociedad de la Información.
- Convenio Marco de Colaboración con el Instituto de Salud Carlos III para la realización de un programa conjunto de actividades para impulsar y fomentar la difusión de la investigación científica.
- Colaboración con la Universidad de Zaragoza para la consecución y ejecución de las actividades a desarrollar en el marco del proyecto "Astroparticle Era Net" con la participación de Carlos Pobes.
- Centre Of Innovation And Technology Transfer Of Andalucía, S.A.U (Citandalucía), Canary Island Agency Of Research, Innovation And Information SocietY
- Framework Cooperation Agreement with the Carlos III Health Institute to undertake a joint series of activities aimed at boosting and promoting the dissemination of research.
- Collaboration with the University of Zaragoza to achieve and carry out activities to be performed as part of the "Astroparticle Era Net" with the participation of Carlos Pobes.





- Colaboración con el Consejo Superior de Investigaciones Científicas (centro de Ciencias Humanas y Sociales) para el intercambio de información y acceso a las bases de datos en el marco del proyecto Curriculum Vitae Normalizado (CVN).

### **Colaboración en el proyecto: Web of knowledge (WOK):**

- Colaboración con la Universidad de Navarra en el patrocinio de la VI "Jornadas CRAI".
- Colaboración con la UNED para la organización de la 7 Edición del Seminario Internacional "Winters Workshops on economics and philosophy":
- Colaboración con la Fundación para el Desarrollo de Tecnologías de la Información en Andalucía (FIDETIA) en un Programa de Prácticas Educativas.
- Colaboración con la Conferencia de Rectores de las Universidades Españolas para el patrocinio de las I Jornadas Conjuntas Sectoriales de la CRUE-REBIUM
- Colaboración con la Universidad de Zaragoza para el patrocinio de las Jornadas I Jornadas Universitarias sobre Calidad y Biblioteca
- Convenios de colaboración para la gestión de prácticas profesionales y educativas
- Convenio de Colaboración con la Fundación Universidad Carlos III para la Gestión de Prácticas Profesionales para Titulados de la Universidad Carlos III
- Convenio de Colaboración con la Universidad Complutense de Madrid para el desarrollo de Programa de Prácticas
- Convenio De Colaboración Educativa con la Universidad de Salamanca para el desarrollo de Prácticas de Estudiantes de Postgrados Oficiales

- Collaboration with the Spanish National Research Council (centre of Human and Social Sciences) for the exchange of information and access to data bases within the framework of the project entitled "Curriculum Vitae Normalisation" (CVN).

### **Collaboration in the project: Web of knowledge (WOK):**

- Collaboration with the University of Navarra in the sponsorship of the "6th CRAI Conference".
- Collaboration with the UNED in the organisation of the 7th Edition of the international seminar "Winters Workshops on economics and philosophy":
- Collaboration with the Foundation for Development of Information Technologies in Andalucía (FIDETIA) in a Programme of Educational Work Experience.
- Collaboration with the Conference of Rectors of Spanish Universities for the sponsorship of the 1st Joint Sector Conference of the CRUE-REBIUM
- Collaboration with the University of Zaragoza for the sponsorship of the 1st University Conference on Quality and Libraries
- Cooperation Agreements for Managing Professional and Educational Work Experience
- Cooperation Agreement with the Carlos III Foundation for the Management of Professional Work Experience for Carlos III University Degree Holders.
- Cooperation Agreement with the Universidad Complutense de Madrid for the development of a Work Experience Programme
- Education Cooperation Agreement with the University of Salamanca for the development of Work Experience for Official Post-Graduate Students







Información financiera  
*Financial Information*



Para la financiación de las actividades desarrolladas en el ejercicio, la FECYT ha contado con un total de 36.350 mil de euros, procedentes fundamentalmente de subvenciones y encomiendas de gestión del Ministerio de Ciencia e Innovación.

Recursos. Ejercicio 2008 (miles de euros)	Importe
Financiación Ministerio de Ciencia e Innovación	35.768
<i>Transferencias Presupuestos Generales del Estado</i>	<i>21.230</i>
<i>Acciones complementarias</i>	<i>420</i>
<i>Encomiendas de gestión</i>	<i>1.822</i>
<i>Convenio para gestión de ayudas</i>	<i>12.296</i>
Financiación Unión Europea	242
Otros ingresos	340
<b>TOTAL</b>	<b>36.350</b>

In order to finance the activities undertaken during the year, FECYT had a budget of 36.350 thousand Euros, mainly from grants and fund management agreements with the Spanish Ministry of Science and Innovation.

Resources. 2008 (1,000s of Euros)	Amount
Funding from the Ministry of Science and Innovation	35.768
<i>Central Government Budget Transfers</i>	<i>21.230</i>
<i>Complementary Actions</i>	<i>420</i>
<i>Fund Management Agreements</i>	<i>1.822</i>
	<i>12.296</i>
European Union Financing	242
Other income	340
<b>TOTAL</b>	<b>36.350</b>

En cuanto al destino de dichos recursos, durante el año 2008 se han ejecutado un total de 34.481, distribuidos por principales partidas en la tabla siguiente.

As regards where said funds were channelled, in 2008 a total of 34.481 were distributed among the main items listed in the table below.

Aplicación de recursos. Ejercicio 2008 (miles de euros)	Importe
Costes de personal Servicios Generales	1.343
Coses corrientes y de inversión	1.465
Costes directos de programas de la Fundación	31.673
<i>Apoyo Política Científica y Tecnológica</i>	<i>14.905</i>
<i>Ciencia y Sociedad</i>	<i>8.886</i>
<i>Servicios de Apoyo a la I+D+I</i>	<i>7.882</i>
<b>TOTAL</b>	<b>34.481</b>

Use of Resources in 2008 (1,000s of Euros)	Amount
General Service Personnel Costs	1.343
Current and Investment Costs	1.465
Direct costs from Foundation programmes	31.673
<i>Science and Technology Policy Support</i>	<i>14.905</i>
<i>Science and Society</i>	<i>8.886</i>
<i>R&amp;D&amp;I Support Services</i>	<i>7.882</i>
<b>TOTAL</b>	<b>34.481</b>







Edita / Edited by: FECYT

*(Fundación Española para la Ciencia y la Tecnología)*  
*(Spanish Science and Technology Foundation)*

Diseño y Maquetación / Design and Layout: Global Diseña

Impresión / Printing: Global Diseña

Depósito Legal / Legal Deposit: M-31442-2009

Impreso en papel ecológico y libre de cloro,  
en gramajes de 300 g/m<sup>2</sup> (cubiertas)  
y 150 g/m<sup>2</sup> (interior).

ELEMENTAL  
CHLORINE  
FREE  
GUARANTEED



**HEAVY METAL**  
**ABSENCE**  
**CE 94/62**



08

[www.fecyt.es](http://www.fecyt.es)



GOBIERNO  
DE ESPAÑA

MINISTERIO  
DE CIENCIA  
E INNOVACIÓN